



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/47/PV.23
5 November 1992

RUSSIAN

Сорок седьмая сессия

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 23-М ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 2 октября 1992 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н ГАФУРЗАИ (Афганистан)
(заместитель Председателя)

Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций [111]
(продолжение)

Общие прения [9] (продолжение)

С заявлениями выступили:

г-н Силла (Гвинея)

г-н Фонсека (Кабо-Верде)

г-н Нгуен Мань Кам (Вьетнам)

/...

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

1(a-z)

г-н Дирия (Объединенная Республика Танзания)

г-н Маттьюз (Либерия)

г-н Браганса (Сан-Томе и Принсипи)

В отсутствие Председателя место Председателя занимает г-н Гафурзай (Афганистан), заместитель Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

ПУНКТ 111 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ШКАЛА ВЗНОСОВ ДЛЯ РАСПРЕДЕЛЕНИЯ РАСХОДОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
(A/47/442/Add.4)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я бы хотел обратить внимание Генеральной Ассамблеи на документ A/47/442/Add.4, который сегодня был распространен в зале Генеральной Ассамблеи. В нем содержится письмо Генерального секретаря на имя Председателя Генеральной Ассамблеи, в котором Генеральный секретарь сообщает, что после его сообщений от 15, 18, 22 и 24 сентября 1992 года Экваториальная Гвинея и Сан-Томе и Принсипи произвели необходимые выплаты, с тем чтобы сократить свою задолженность до уровня, ниже установленного в статье 19 Устава.

Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея принимает к сведению эту информацию?

Решение принимается.

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ

Г-н СИЛЛА (Гвинея) (говорит по-французски): Сегодня исполняется ровно 34 года со дня достижения Гвинеей независимости. В эту годовщину я очень рад передать Вам, г-н Председатель, теплое приветствие народа Гвинеи, правительства и президента генерала Лансана Конте.

Помимо того, что это просто традиция, мне действительно очень приятно поздравить г-на Председателя с его избранием на этот пост. Я убежден, что наша работа, благодаря его личному опыту и международному престижу его страны, даст ощутимые результаты.

Я также хочу выразить его предшественнику, г-ну Самиру Шихаби, с которым наша делегация имела счастье сотрудничать в бюро сорок шестой сессии, свою признательность за компетентность и настойчивость, с которыми он руководил работой предыдущей сессии.

(Г-н Силла, Гвинея)

Г-н Перес де Куэльяр также заслуживает высокой признательности моего правительства за эффективность и стремление к консенсусу, которые он продемонстрировал во время двух сроков своего пребывания на посту Генерального секретаря.

Я также отдаю дань уважения нашему Генеральному секретарю г-ну Бутросу Гали за его динамизм и многочисленные инициативы, которые он предпринял со дня вступления на эту должность. Его доклад "Повестка дня для мира" является источником ценного вдохновения в деле поддержания и укрепления международного мира. Превентивная дипломатия, которую он в ней пропагандирует, должна быть поддержана всем международным сообществом.

Правительство Гвинеи тепло приветствует вступление в Организацию Объединенных Наций новых государств, что еще раз подтверждает универсальность принципов нашей Организации.

(Г-н Силла, Гвинея)

Много событий произошло со времени нашей последней сессии. Человечество живет в эпоху не только надежды, но и неуверенности.

Действительно, дается много обещаний, но похоже, что нет достаточной осведомленности об опасностях. По сути, новая структура мира возводится на фоне неизменной нищеты и бедности Юга, столь контрастирующих с общим благосостоянием Севера.

Международный ландшафт по-прежнему характеризуется темными зонами текущих и потенциальных конфликтов. Переход к нарождающемуся порядку создает для стран Восточной Европы, Азии, Африки и Южной Америки проблемы, решение которых потребует жертв, прозорливости и солидарности со стороны международного сообщества.

Наряду с политическими задачами, имеющими жизненно важное значение, не меньшее значение имеют экономические и социальные задачи. Бесспорно, нищета подрывает государственные институты, создавая глубокий дисбаланс в развивающихся странах и угрожая самой основе прав человека. И первое право человека, на котором покоятся все другие права, - это право на развитие.

Не может быть развития и без гарантированных источников доходов от торговли основными сырьевыми товарами, цены на которые, к сожалению, устанавливают не развивающиеся страны. Эта вызывающая беспокойство ситуация представляет также реальную угрозу Северу, поскольку является одной из причин значительной волны эмиграции с Юга в поисках процветания.

Это осложняется внешней задолженностью стран третьего мира. Обслуживание задолженности, экспоненциально возрастающее, оказывается в конечном счете невыносимым бременем для экономики стран, и без того подвергаемых серьезным испытаниям из-за диспропорций в мировом экономическом порядке и стихийных бедствий.

Выдвигалось уже много решений, но международное сообщество должно, наконец, отдать приоритет росту и развитию бедных стран - другими словами, должно построить на обломках старого порядка Восток-Запад новый порядок,

(Г-н Силла, Гвинея)

основывающийся на более динамичных и новаторских отношениях между Севером и Югом. Такая система могла бы учитывать, в том числе, свободный доступ для экспорта Юга на рынки Севера и рост государственной помощи развитию и капиталовложениям.

Признано, что улучшение положения в Африке неизбежно подразумевает проведение экономических реформ, разумное управление государственными делами и участие народа в развитии. В этой связи большинство стран Африки проводят радикальные политические, экономические и социальные реформы. Но усилия, предпринимаемые на национальном, субрегиональном и региональном уровнях, к сожалению, не получают ожидаемой международной поддержки. Программа действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986-1990 годы, которая породила столь большие надежды, не принесла желаемых результатов. Поток капиталов с Севера на Юг меньше потока ресурсов с Юга на Север.

Тем не менее моя делегация приветствует принятие Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы, которая, как я надеюсь, усилит влияние мероприятий Организации Объединенных Наций на экономическое и социальное развитие континента.

Для Африки ясно одно: подъем и диверсификация экономической деятельности требуют субрегиональной и региональной интеграции. В этой связи создание Африканского экономического сообщества позволит континенту извлекать выгоду из взаимодополняемости его людских, природных и финансовых ресурсов и предложит в то же время наилучшие возможности для того, чтобы пользоваться основными международными рынками.

Я должен подчеркнуть, что Африка полна решимости выполнить свою часть договоренности с тем, чтобы реализовать все цели развития, поставленные в рамках Сообщества. Для этого ей требуется постоянная поддержка международного сообщества.

Еще один предмет нашей озабоченности - положение в Южной Африке, которое включается в нашу повестку дня на протяжении 46 лет. Хотя международное сообщество стремилось признать удовлетворительным некоторый прогресс, достигнутый в ходе переговоров, события в Бойпатонге, наряду с преднамеренной бойней в Сискее 7 сентября 1992 года, укрепили нас в мнении о том, что о конце апартеида было объявлено чересчур преждевременно.

(Г-н Силла, Гвинея)

Моя делегация считает, что южноафриканское правительство должно положить конец эскалации насилия, освободить политических заключенных и отменить закон о хоумлендах и другие дискриминационные законы. Аналогичным образом, наша страна признательна за рекомендации, сделанные Специальным представителем Генерального секретаря, и также приветствует направление наблюдателей Организации Объединенных Наций с целью оказания помощи в укреплении структур, созданных в соответствии с мирным соглашением. Переговоры являются единственным жизнеспособным решением. Международное сообщество должно поощрять возобновление переговоров в рамках Конвента за демократическую Южную Африку.

Положение во многих других африканских странах продолжает вызывать у нас беспокойство. Прежде всего я имею в виду Либерию, братскую соседнюю страну, которую раздирает разрушительная внутренняя война. На самой ранней стадии страны Западной Африки, члены Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС), движимые солидарностью, объединились в стремлении отыскать решение на основе переговоров. С неизменным участием всех сторон в конфликте был составлен мирный план. На недавней встрече в верхах глав государств - членов ЭКОВАС в Дакаре были предприняты новые шаги для того, чтобы сделать мирный план в полной мере эффективным. Мое правительство призывает эту всемирную Организацию и, в особенности, Совет Безопасности оказать полную поддержку осуществлению этого плана.

Кроме того, сотни миллионов людей покинули Либерию в поисках убежища в Гвинее, Кот-д'Ивуаре и Сьерра-Леоне. Только в Гвинее насчитывается почти 600 000 беженцев, две трети из которых - дети. Страдания, выпавшие на долю этих людей, требуют принятия дополнительных усилий в рамках высоко оцениваемой помощи, оказываемой Управлением Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев.

Что мы можем сказать о Сомали, охваченной сейчас пламенем войны и столь безжалостно терзаемой голодом и засухой? Мое правительство считает, что мир может вернуться на эту землю только в том случае, если все воюющие группировки проявят политическую волю и согласятся вести диалог. Только провозглашение

незамедлительного и полного прекращения огня позволит сомалийцам вести серьезные переговоры о будущем своей страны. Действительно, нет смысла обращаться к международным форумам за бесполезным признанием или подтверждением. Наши братья в Сомали должны согласиться на примирение и позволить международному сообществу помочь им помочь себе.

В дополнение к политическим задачам трагедия в Сомали поднимает жгучие гуманитарные проблемы, которые эффективно решаются совместными усилиями Организации Объединенных Наций, Организации Исламская конференция, Организации африканского единства и многих стран и неправительственных организаций.

Что касается Анголы, то прекращение вооруженных действий и диалог, начатый между сторонами в конфликте, позволили провести выборы в обстановке плюрализма.

Не столь далеко, в Мозамбике, прошедшие в Риме мирные переговоры и недавнее соглашение, достигнутое в Ботсване между РЕНАМО и правительством в Мапуту, представляют собой решающий шаг в направлении урегулирования этого затяжного и болезненного конфликта.

Кризис в Руанде является предметом совместных обсуждений с целью восстановления стабильности и безопасности в странах субрегиона. Прямые переговоры между правительством и Руандийским патриотическим фронтом вселяют робкую надежду на то, что можно положить конец смертоносному конфликту и укрепить основу национального единства.

(Г-н Силла, Гвинея)

На протяжении многих лет ближневосточный кризис занимает важное место в наших дискуссиях здесь в Организации и по-прежнему представляет собой самую серьезную угрозу международному миру и безопасности. Сердцевиной этого исключительно серьезного кризиса является палестинская проблема. Только возвращение палестинскому народу всех его прав под эгидой Организации освобождения Палестины, единственного и законного представителя этого народа, может привести к справедливому, всеобъемлющему и прочному урегулированию. Правительство Гвинеи настоятельно призывает стороны продолжать мирные переговоры. Мы также поддерживаем все другие инициативы, направленные на скорейших выход из тупика в этой ситуации.

В том что касается Камбоджи, то создание Высшего национального совета Камбоджи во главе с принцем Нородомом Сиануком ведет к окончанию исключительно трудной войны и знаменует рассвет новой эпохи, которая, как мы надеемся, будет характеризоваться климатом терпимости и мирного сосуществования.

Несмотря на усилия международного сообщества, республики бывшей Югославии раздираются вспышками невиданного насилия. Ежедневно народы этого региона становятся свидетелями того, как превращается в руины их историческое наследие, на создание которого ушли века.

Необходимо и далее оказывать международное давление, с тем чтобы утвердить международный правопорядок и обеспечить уважение прав человека. Мы приветствуем мирные усилия Лондонской конференции и недавнюю встречу на высшем уровне неприсоединившихся стран.

В вопросе о Корее моя делегация поддерживает процесс воссоединения на полуострове, на котором должно быть запрещено ядерное оружие. Мое правительство высоко оценивает все усилия, направленные на примирение, установление режима ненападения, развитие обменов и сотрудничества между двумя Кореями с целью их мирного воссоединения.

Происходящие в мире захватывающие и очень часто стремительные перемены должны оказать благоприятное воздействие на процесс разоружения и контроля над вооружениями. Хотя на двустороннем уровне мы являемся свидетелями выработки соглашений о сокращении или уничтожении некоторых типов вооружений, на многостороннем уровне переговоры проходят очень медленно.

Исчезновение биполярного мира ведет к тому, что бессмысленная гонка вооружений становится неразумной. Однако в этом новом контексте в силу существования арсеналов оружия массового уничтожения, особенно ядерного оружия, риск возникновения войны пока не устранен. Именно поэтому Республика Гвинея будет и далее настоятельно призывать к всеобщему и полному разоружению.

Моя делегация приветствует достойные высокой оценки результаты переговоров по вопросу подписания Конвенции по химическому оружию. Однако в решении принципиальных вопросов, которые являются краеугольным камнем разоружения, а именно: запрещение ядерных испытаний, гонка вооружений и предотвращение ядерной войны, подобного позитивного сдвига не наблюдается.

Более того, значимость тесной взаимосвязи, определенной в 1987 году Международной конференцией по взаимосвязи между разоружением и развитием, сохраняет свою актуальность: сокращение военных расходов и бюджетов могло бы привести к резкой активизации экономической и производственной деятельности в беднейших странах, укрепив в то же время усилия по экономическому и социальному развитию развивающихся стран.

За последние годы межгосударственные отношения расширились и стали более разносторонними. В результате этого укрепился принцип многосторонних отношений. Большое число государств - членов универсальной Организации все в большей степени выражают свое желание принять участие в комплексных и совместных мероприятиях на международном уровне для решения разнообразных проблем: проблем мира, экономического и социального развития и окружающей среды.

Именно в этой сфере принцип многосторонних отношений должен сыграть важную роль в определении основных черт нового порядка, который, как надеется человечество, будет иметь демократический характер и приведет к общему процветанию. Именно на путь многосторонних отношений недавно встали неприсоединившиеся страны после встречи в Джакарте. Наша Организация обязана соответствующим образом учесть этот факт в будущих международных отношениях.

(Г-н Силла, Гвинея)

Организация Объединенных Наций переживает процесс выполнения своей благородной задачи на различных фронтах; благодаря этой деятельности она приобретает бесспорный авторитет, особенно в области урегулирования конфликтов. Никогда ранее не складывался такой широкий консенсус в отношении исключительно серьезной значимости мира.

Чаяния народов о справедливости, безопасности и процветании повсеместно порождают могучий процесс социальных преобразований, который рассматривается как очевидный признак демократических перемен. В Республике Гвинея демократические преобразования проходят в мирной обстановке. Создаются конституционные учреждения, которые основываются на принципе разделения власти. Около 40 партий участвуют в борьбе за политическую власть. Верховный суд, на который возлагается осуществление юридической власти, обеспечит регулярность проведения выборов. Проведение выборов в законодательные органы запланировано на декабрь 1992 года, после чего в начале 1993 года состоятся президентские выборы.

Правительство проводит последовательную политику перехода на основе диалога и открытости. Как бы то ни было, но форма демократии должна быть адаптирована к историческим, экономическим, социальным и культурным реальностям каждой страны.

Правительство Гвинеи, решительно приверженное построению правового государства, поддерживает усилия международного сообщества по содействию правам человека и их развитию. В этой связи Гвинея приветствует созыв Международной конференции по правам человека в июне 1993 года и Международной конференции по проблемам африканского ребенка, проведение которой запланировано на ноябрь 1992 года в Дакаре. В этой связи я хотел бы настоятельно призвать в целом международное сообщество и особенно государства-доноры обеспечить финансирование различных национальных программ действий, подготовленных в рамках Десятилетия в интересах детей.

Через несколько дней эта Ассамблея, которая проведет в связи с этим пленарные заседания, будет отмечать два важных международных события: завершение Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций и десятую годовщину принятия Международного плана действий по проблемам старения. Мое

правительство, которое всегда близко к сердцу воспринимало судьбу этих двух социальных категорий и их страдания, направляет через программы национального развития основную часть своих усилий на решение связанных с ними проблем и поддерживает мероприятия в рамках Десятилетия инвалидов, а также мероприятия, предпринимаемые в соответствии с Международным планом действий по проблемам старения.

Для того чтобы стратегии и программы развития были жизнеспособными, в них должно быть обращено особое внимание проблеме окружающей среды. По этой причине моя делегация обращается с просьбой к странам Севера принять всемерное участие в финансировании мероприятий, предусматриваемых Повесткой дня на XXI век, которая была разработана и принята в Рио-де-Жанейро для защиты окружающей среды и обеспечения устойчивого развития.

Другим серьезным источником беспокойства является производство и потребление наркотических средств и их незаконный оборот. Для того чтобы окончательно избавиться от этого бедствия, жесткие меры, предпринимаемые полицией, уничтожение плантаций и введение запрета на "отмывание" денег должны подкрепляться параллельным развитием замещающих культур и стимулированием этого процесса.

В настоящее время оживление деятельности системы Организации Объединенных Наций становится категорическим императивом. Этот процесс оживления должен, в частности, включать расширение состава Совета Безопасности, с тем чтобы обеспечить более широкое участие стран в качестве постоянных членов. Эта реформа могла бы также сделать этот жизненно важный орган, который, как это и предусмотрено, отвечает за поддержание международного мира и безопасности, более эффективным и более продуктивным. По нашему мнению, расширение состава Совета является наиболее основополагающим аспектом демократизации международных отношений, необходимость которой в настоящее время назрела.

Правительство Республики Гвинеи придает исключительно важное значение укреплению роли Организации Объединенных Наций и уважению принципов ее Устава, что является предпосылкой для установления нового порядка, основанного на справедливости для всех, на мире, процветании и международной солидарности.

Г-н ФОНСЕКА (Кабо-Верде) (говорит по-португальски; английский текст представлен делегацией): Я хотел бы, прежде всего, поздравить г-на Стояна Ганева с его избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Я убежден в том, что под его руководством работа нынешней сессии будет весьма успешной.

Я хотел бы выразить признательность Вашему предшественнику, г-ну Самиру Шихаби, Саудовская Аравия, за его умелое руководство работой сорок шестой сессии и личные усилия по укреплению роли Генеральной Ассамблеи.

Избрание г-на Бутроса Бутроса Гали Генеральным секретарем вызывает чувство особого удовлетворения в Кабо-Верде. Я убежден в том, что под его руководством Организация сможет выполнить свою ответственность в то время, когда происходят основополагающие перемены на международной арене в направлении становления более справедливого порядка и осуществления чаяний всего человечества.

Я приветствую 13 новых членов Организации Объединенных Наций, которые были недавно приняты, и убежден в том, что их вступление в Организацию обогатит наш коллективный диалог в поисках решений международных проблем, стоящих перед нами. Принцип универсальности Организации Объединенных Наций приобретает тем самым большую значимость.

Я надеюсь, что страны, все еще находящиеся в условиях иностранной оккупации, в обозримом будущем также присоединятся к сообществу представленных здесь наций. К этим странам, по-прежнему находящимся под игом колониальной оккупации, относится и Восточный Тимор. Исторические и культурные узы объединяют нас с народом этой Территории, живущей в условиях иностранной оккупации.

Моя страна искренне надеется на то, что нынешние переговоры между Португалией и Индонезией, проходящие под эгидой Генерального секретаря, уполномоченного на то Генеральной Ассамблеей, принесут позитивные результаты, которые позволят в ближайшем будущем народу Восточного Тимора осуществить свое неотъемлемое право на самоопределение.

(Г-н Фонсека, Кабо-Верде)

Ассамблея с энтузиазмом приветствует окончание "холодной войны", которая положила конец целому спектру ядерных катастроф и политике соперничества между блоками. Кабо-Верде, как и многие другие страны, питает большие надежды на зарождение новой эры в результате окончания "холодной войны". Мы надеемся на то, что эта новая эра станет эрой торжества мира, сотрудничества между странами, всеобщего уважения прав человека и демократических ценностей и будет отмечена новыми усилиями в области экономического развития.

Если, с одной стороны, окончание "холодной войны" способствовало зарождению международного политического климата большого оптимизма в отношении нашего общего будущего, то, с другой стороны, оно допустило то, что конфликты привели к открытым негативным последствиям, которые вызывают у всех нас большую тревогу, отвлекая, как это уже имеет место, энергию и ресурсы, столь необходимые для экономического и социального развития стран, этого первейшего предварительного условия осуществления народами своих устремлений к прогрессу и благосостоянию.

Перекраивание политической географии и заново родившиеся институционные демократические государства в Восточной Европе представляют собой политическое явление огромной значимости, позитивные последствия которого на международной арене уже ощущаются. Тем не менее, открытые конфликты, которые, как видно, имеют место в этой части мира, дают основания для серьезной тревоги относительно их негативного воздействия на региональную и глобальную стабильность.

Подобно этому, политические подвижки в направлении создания демократических правительств во многих районах мира, главным образом в Африке, предвосхищающие создание нового порядка в становлении государств, основанного на демократическом плюрализме, участии населения в управлении своими странами и утверждении уважения основополагающих прав граждан, сопровождаются порой внутренними политическими трениями и конфликтами.

Таким образом, в современных международных отношениях воцарились оптимизм и надежды на лучшее будущее для всех нас, благодаря этим переменам и в то же самое время нынешним политическим реальностям, в условиях которых, как представляется, сдерживаются вооруженные конфронтации.

(Г-н Фонсека, Кабо-Верде)

Трагическое положение в Сомали является наглядным примером многих национальных конфликтов, которые бушуют в нашем мире.

Я полагаю, что национальные конфликты, такие как в Сомали, заслуживают нашего пристального внимания с учетом масштабов человеческих жертв, разрушения собственности, которые они за собой влекут, и их последствий для регионального и международного мира и стабильности.

Организация Объединенных Наций должна оказывать помощь этим пострадавшим странам в гуманитарном плане, равно как и содействие в обретении ими внутренней политической гармонии и достижении нормализации положения.

Я надеюсь, что в случае с Сомали все политические силы проявят готовность к расширению в полной мере сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в деле содействия распределению гуманитарной помощи пострадавшему населению. Моя страна осуждает какое бы то ни было сопротивление или оппозицию разворачиванию сил Организации Объединенных Наций в Сомали, присутствие которых становится необходимым для обеспечения доставки гуманитарной помощи в огромных количествах. Я надеюсь, что Организация Объединенных Наций приступит к безотлагательному разворачиванию в Сомали дополнительного контингента сил Организации Объединенных Наций численностью в 3000 человек ввиду крайней срочности сложившейся ситуации. На карту поставлено здесь само выживание населения Сомали. Каждый день, прожитый без гуманитарной помощи, приносит новые неисчислимые человеческие жертвы. Организация Объединенных Наций должна проявить твердость в реализации своего решения о разворачивании этих сил, даже вопреки сопротивлению определенных групп.

(Г-н Фонсека, Кабо-Верде)

Положение в Боснии и Герцеговине представляет собой пример наблюдаемой нами сегодня неблагоприятной реальности, в которой, несмотря на попытки мирных переговоров, разворачивается множество конфликтов. Какие бы невероятные не предпринимались в различных, включая Совет Безопасности, органах усилия по прекращению конфликта, который охватывает территорию бывшей Югославии и который особенно поразил Республику Боснию и Герцеговину, до сих пор не было достигнуто никаких хоть сколько-нибудь ощутимых или действенных результатов.

По причинам, имеющим прямое отношение к миру и политической стабильности в столь важном для международной безопасности регионе, как Европа, а также с учетом гуманитарной ситуации там, которая заслуживает нашего всеобщего внимания, международному сообществу следует активизировать свои усилия для восстановления в этой стране мира и нормальной обстановки.

В этой связи позитивную роль может и должна сыграть Союзная Республика Югославия (Сербия и Черногория). Принцип территориальной целостности и невмешательства во внутренние дела Боснии и Герцеговины должны соблюдать абсолютно все. Происходящий в Боснии и Герцеговине внутренний конфликт требует такого урегулирования, при котором учитывались бы равные права всех ее граждан. Основой для такого урегулирования должно служить удовлетворение законных чаяний различных общин этой страны.

В этих условиях моя страна надеется, что проводимая в настоящее время под эгидой Организации Объединенных Наций и Европейского экономического сообщества мирная конференция приведет к удовлетворительным результатам в самом ближайшем будущем.

Вооруженные конфликты, которые сегодня, как видно, происходят повсюду в мире, требуют усиления и повышения эффективности выполнения Организацией Объединенных Наций своих обязанностей в деле поддержания мира и стабильности. Эта важная роль Организации Объединенных Наций приобретает особое значение как незаменимый гарант защиты независимости, территориальной целостности и безопасности малых наций.

(Г-н Фонсека, Кабо-Верде)

На Совет Безопасности возлагается ответственность за быстрое, эффективное, последовательное, беспристрастное и справедливое выполнение этой первоочередной обязанности Организации Объединенных Наций не зависимо от того, кем могли бы быть участники конфликта или где бы он мог произойти.

В этой связи я хотел бы подчеркнуть уместность предложений, выдвинутых Генеральным секретарем в его докладе "Повестка дня для мира" (А/47/277) и направленных на укрепление потенциала Организации Объединенных Наций для ее участия в делах по предотвращению и урегулированию международных кризисов. Эти предложения заслуживают тщательного рассмотрения. Моя делегация намерена внести свой вклад в их анализ в соответствующих органах. Тщательного рассмотрения этих предложений с целью их скорейшего осуществления требует серьезность проблем международного мира и безопасности.

Ассамблея должна приложить все усилия для того, чтобы утверждение и соблюдение прав человека во всех их разнообразных аспектах стало приоритетным вопросом ее повестки дня. Систематические нарушения в различных странах основных прав человека по-прежнему представляют собой ту реальность, которую сообщество наций терпеть никак не может. Мы должны направить все свои усилия на прекращение злоупотреблений, которые до сих пор совершаются в различных частях планеты против человеческого достоинства и основных человеческих прав.

Признавая многогранный характер прав человека, моя делегация не разделяет чисто функционального подхода к этому вопросу. Основные права и свободы индивида, по сути, имеют фундаментальное значение для человеческого достоинства, и поэтому они должны утверждаться без каких бы то ни было предварительных условий. Именно поэтому моя страна выступает за укрепление и расширение роли механизмов Организации Объединенных Наций, предназначенных для защиты прав человека повсюду, где размах и степень их нарушений становятся нетерпимыми.

В тех же случаях, когда действия Организации Объединенных Наций по защите прав человека входят в противоречие с принципами суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств, мы должны решать подобные вопросы с необходимым мужеством и воображением для того, чтобы отыскать общеприемлемый подход.

(Г-н Фонсека, Кабо-Верде)

В связи с этим я хотел бы подчеркнуть озабоченность моей страны по поводу осуществляемых в некоторых странах на практике ксенофобии и расизма. Кабо-Верде гордится приемом в своей среде иностранцев. Поэтому нам очень трудно понять наплыв в некоторых странах ненависти и насилия в отношении иностранных граждан и рабочих-иммигрантов.

Значительная часть населения моей страны работает и живет за границей. Сегодня миграция представляет собой универсальное явление, которое в той или иной степени затрагивает все страны. Оно представляет собой проявление солидарности между различными группами и их способность жить в мире друг с другом, независимо от их национального происхождения или расы. В принимающих странах должны быть приняты строгие меры против тех, кто участвует в столь постыдных действиях, ибо они противоречат основным нормам поведения в том цивилизованном мире, который мы все стремимся построить.

Несмотря на все национальные усилия, экономическое положение развивающихся стран отнюдь не улучшилось. Ненадежность такого экономического положения, в котором оказались эти страны, оказывает негативное воздействие на установление и укрепление демократических институтов и создает плодотворную почву для возобновления конфликтов, которые не только нарушают общественную гармонию, но также и подрывают мир и безопасность государств.

В прошлом ответы на призывы об экономической помощи развивающимся государствам могли рассматриваться как проявление человеческой солидарности, однако сегодня стало совершенно очевидным то, что необходимость включения всех стран - в равной степени развитых и развивающихся - в процесс решения проблем слаборазвитости представляет собой глобальную задачу, в осуществлении которой заинтересованы мы все ради создания объективных условий, благоприятных для внутренней стабильности государств и гармоничных взаимоотношений между ними.

(Г-н Фонсека, Кабо-Верде)

Таким образом, проблема слаборазвитости является в настоящее время глобальной проблемой, которая беспокоит всех, кто заинтересован в стабильности и в сохранении экологического равновесия мира. Поэтому решение этой проблемы необходимо искать сообща развитым и развивающимся странам.

В некоторых развивающихся странах эта экономическая ситуация усугубляется засухой и опустыниванием. В этом отношении африканский континент страдает больше всех. Огромные масштабы поражающих мир засухи и опустынивания и их катастрофические последствия для многих развивающихся стран и для благосостояния их населения требуют глобального плана, который позволил бы успешно бороться с этими стихийными бедствиями.

В этой связи остается надеяться, что решение Конференции в Рио-де-Жанейро о создании межправительственного комитета по выработке конвенции о засухе и опустынивании будет осуществлено в ходе этой сессии Генеральной Ассамблеи.

Как страна, которая серьезно страдает от засухи и опустынивания, Кабо-Верде надеется, что работа над таким юридическим документом увенчается успехом и что его скорейшее вступление в силу станет важной вехой в борьбе против этой серьезной проблемы.

Точно так же мы надеемся, что важные решения, принятые на Конференции в Рио-де-Жанейро, будут иметь позитивное продолжение.

Пришло время, когда мы должны на деле показать, что эта Конференция ознаменовала собой разрыв с характерным для прошлого пренебрежением вопросами экологии. Давайте надеяться, что она станет началом нового подхода со стороны правительств и рождением нового духа общей ответственности и международной солидарности в деле создания более здорового и более экологически безопасного мира, мира более взаимозависимого в экономическом отношении и более справедливого в моральном плане.

Мир претерпевает огромные политические, экономические и социальные изменения. Организация Объединенных Наций как постоянно действующая конференция, на которой обсуждаются экономические, политические и социальные

вопросы, должна отразить эти изменения в своей структуре и в своей процедуре, с тем чтобы она могла реализовать свои возможности и укрепить свою способность к решению все большего числа разнообразных проблем.

В этом плане нынешние усилия по упорядочению работы Организации Объединенных Наций и рационализации ее деятельности, несомненно, заслуживают нашего одобрения и нашей поддержки. "Повестка дня для мира", представленная Генеральным секретарем вслед за заседанием Совета Безопасности на высшем уровне, состоявшимся в январе этого года, является прочной основой для размышлений по вопросам, касающимся реформы Организации Объединенных Наций. Будем надеяться, что содержащиеся в ней полезные идеи получат дальнейшее развитие в ходе продолжающегося диалога о путях приспособления Организации Объединенных Наций к нуждам сегодняшнего дня.

Потребность в таком приспособлении уже ощущается даже на уровне некоторых органов Организации Объединенных Наций. Фактически деятельность Генеральной Ассамблеи рассматривается в последнее время как частично утратившая свое значение, что отражается на ее престиже.

Выступающая в качестве важнейшего органа Организации Объединенных Наций, в котором звучат голоса всех государств-членов, эта Ассамблея, являющаяся выражением демократического характера данной Организации, должна найти способы оживить свою деятельность и восстановить утерянный престиж.

По нашему мнению, существуют различные способы укрепления роли Генеральной Ассамблеи. Рассмотрение мер по рационализации работы Генеральной Ассамблеи - это один из них. Рационализация должна коснуться изменения ее повестки дня и пересмотра ее процедур, включая перестройку прений на пленарных заседаниях и в различных комитетах, во избежание частичного дублирования и повторения.

С другой стороны, когда тот или иной пункт ее повестки дня приобретает глобальное значение и вызывает всеобщий интерес, важно, чтобы он рассматривался в самой Генеральной Ассамблее, а не передавался в качестве самостоятельного вопроса на рассмотрение какой-либо международной конференции.

(Г-н Фонсека, Кабо-Верде)

В последнее время высказывается мнение о необходимости расширить членский состав Совета Безопасности. Мы считаем, что этот вопрос должен рассматриваться в свете необходимости адаптации этого органа к существующему соотношению сил в современном мире. Не менее важно учитывать и относительное равновесие в плане представленности в Совете различных регионов. Однако при любом исходе расширение состава Совета Безопасности не должно проводиться за счет эффективности решений, которые этот важный орган призван принимать по вопросам мира и безопасности.

Вместе с тем продолжающиеся усилия по упорядочению работы Экономического и Социального Совета должны улучшить координацию деятельности различных органов, занимающихся экономическими и социальными вопросами, конечно, при должном учете необходимости сохранения нужной децентрализации и специфических особенностей функций этих органов. Мы приветствуем решение Генерального секретаря приступить к детальному исследованию вариантов такой перестройки.

Наша эпоха - это эпоха вооруженной конфронтации и глубоких перемен на международной арене. Но это также эпоха, которая дает нам уникальную возможность и исключительные условия для больших ожиданий и надежды на достижение более совершенных и более мирных взаимоотношений между государствами, направленных на строительство общего будущего, характеризующегося миром и благосостоянием.

Терпимость, дух солидарности и отстаивание универсальных ценностей должны руководить нами в ходе строительства этого общего будущего. Все мы: малые страны и большие, развитые и развивающиеся - должны понять смысл нашей общности интересов и предпринимать необходимые шаги для достижения этой цели.

Г-н НГУЕН МАНЬ КАМ (Вьетнам) (говорит по-французски): В начале выступления позвольте мне от имени делегации Вьетнама передать теплые поздравления Его Превосходительству г-ну Стояну Ганеву, министру иностранных дел Республики Болгарии, в связи с его избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Убежден, что под руководством г-на Ганева эта сессия Генеральной Ассамблеи увенчается успехом. Мы также желаем выразить наше удовлетворение в связи с выдающимся вкладом Его Превосходительства г-на Самира С.Шихаби, Председателя сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы также хотели бы высказать нашу высокую оценку неустанных и динамичных усилий Его Превосходительства г-на Бутроса Бутроса Гали, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, на благо мира, безопасности и сотрудничества среди наций.

Пользуясь данной возможностью, я хотел бы передать теплые поздравления новым членам нашей большой семьи Объединенных Наций.

С момента проведения последней сессии Генеральной Ассамблеи мы продолжали быть свидетелями глубоких и далеко идущих перемен глобального масштаба. Эти изменения привели к дезинтеграции международного порядка, который сложился после второй мировой войны и существовал в течение почти полувека. Новая ситуация в мире открывает новые возможности, но одновременно ставит и серьезные задачи в области обеспечения мира, безопасности и процветания для каждого народа, а также для всего международного сообщества. Со снижением опасности ядерной войны, которая уже не нависает над народами мира как дамоклов меч, все народы могли бы жить в условиях мира, безопасности, справедливости и процветания, взаимовыгодного и равного сотрудничества, совместно применяя удивительные достижения современной научно-технической революции на благо развития каждой страны и всего мира.

К сожалению, общая картина существующего мира не столь отрадна. Мы полностью разделяем точку зрения, которая была высказана лидерами неприсоединившихся стран в Джакартском послании от 6 сентября 1992 года:

(Г-н Нгуен Мань Кам, Вьетнам)

"Сегодняшний мир все еще не являет собой мирное, справедливое и безопасное место обитания. Постоянные споры, бурные конфликты, агрессии и иностранная оккупация, вмешательство во внутренние дела государств, политика гегемонии и доминирования, этническая борьба, религиозная нетерпимость, новые формы расизма и узко понимаемый национализм являются основными и опасными препятствиями на пути гармоничного сосуществования государств".

Наряду с урегулированием некоторых региональных конфликтов мы видим возникновение целого ряда новых конфликтов на различных континентах, даже в центре Европы, на континенте, который, казалось бы, должен жить в условиях мира и стабильности благодаря хельсинкскому механизму сотрудничества и безопасности. На практике политика эмбарго, принуждения и диктата все еще осуществляется некоторыми странами или группами стран против других, что усложняет их развитие.

Глобальная экономическая среда также содержит элементы неуверенности. Уровень экономического роста упал до самого низкого уровня за последние годы. Ощущаются симптомы нового финансового кризиса, который может потрясти международную валютную систему. Тенденции к большему протекционизму и тупик в переговорах Уругвайского раунда лишь ухудшают экономическое положение многих стран, особенно развивающихся.

Особенно же беспокоит неумолимо расширяющийся разрыв между промышленно развитыми и развивающимися странами. Мы не можем оставаться безразличными к голоду и нищете, от которых ежедневно страдают миллионы людей на всех континентах. Голод во многих странах, особенно в Африке, например в Сомали и Судане, вызывает глубокую обеспокоенность и требует большой чрезвычайной помощи со стороны других стран и международных организаций.

С учетом упомянутых возможностей и задач, необходимых для государства, народы должны шире сотрудничать в интересах своего собственного развития и в то же время соединить усилия в решении глобальных проблем и внести свой вклад в создание нового, более прочного и разумного мирового порядка, основанного на подлинно демократических и равноправных международных отношениях, взаимном уважении и взаимной выгоде на благо общих целей мира и развития.

(Г-н Нгуен Мань Кам, Вьетнам)

В этой связи мы приветствуем первоначальные результаты Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию в Рио, особенно Повестку дня на XXI век, которая ставит цель стабильного развития. Однако самым насущным является вопрос мобилизации финансовых и технологических ресурсов, необходимых для осуществления Повестки дня на XXI век.

Социальное измерение, включая заботу о детях, приобретает столь же долгосрочное значение как с точки зрения стабильного развития, так и окружающей среды. Как сказано в докладе Генерального секретаря, за прошедшие два года многое было сделано по выполнению Плана действий, который был принят Всемирной встречей в верхах в интересах детей, но наша приверженность и наша деятельность должны приобрести еще большую универсальность. Со своей стороны Вьетнам был первой страной Азии, которая ратифицировала Конвенцию о правах ребенка. Мы завершили работу над нашей национальной программой действий и только что представили, как раз в установленные сроки, наш первый национальный доклад об осуществлении этой Конвенции.

(Г-н Нгуен Мань Кам, Вьетнам)

На фоне меняющейся международной обстановки азиатско-тихоокеанский регион совершенно четко отражает характерные черты сегодняшнего мира. В то время, как некоторые государства смогли воспользоваться возможностями быстрого развития, немалое число других стран продолжает страдать от недостаточного развития, лишений и бедности. Наряду с тенденцией к сотрудничеству обнаруживаются отдельные источники потенциальных конфликтов.

Мы с удовлетворением отмечаем, что Юго-Восточная Азия вступает сейчас в новую эру с хорошими перспективами для мира и процветания. Прежние сложные двусторонние отношения продвигаются в сторону нормализации, и тенденция к региональному сотрудничеству и интеграции для достижения стабильности и развития набирает силу. В регионе постепенно устанавливаются отношения добрососедства, взаимного доверия и взаимопонимания. Это поистине исторические события в международных отношениях в Юго-Восточной Азии, которая на протяжении последних пятидесяти лет являлась постоянным очагом войны и напряженности. Однако там, как и во многих других районах мира, сохраняются скрытые факторы дестабилизации, которые являются наследием прошлого или возникают в связи с последними событиями, особенно касающимися сухопутных или морских границ между странами Юго-Восточной Азии и соседними государствами. Это вызывает обеспокоенность внутри региона и за его пределами из-за опасности дестабилизации в этой важной части мира.

С нашей точки зрения, глобальная безопасность неделима. Это относится как к глобальному, так и к региональному уровню. Безопасность в Юго-Восточной Азии может быть достигнута лишь тогда, когда будет обеспечена безопасность каждой страны в регионе, причем подразумевается, что такая безопасность должна быть многогранной: военной, политической и экономической. Для достижения этой цели странами региона выдвигались различные позитивные инициативы, например о создании зоны мира, свободы и нейтралитета в Юго-Восточной Азии, зоны свободной торговли Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), Манильская декларация стран АСЕАН от 22 июля 1992 года, создание восточноазиатской экономической группировки, предложенное Малайзией, форум по сотрудничеству в Восточном (Южнокитайском) море, предложенный Индонезией, а

(Г-н Нгуен Мань Кам, Вьетнам)

также семь основополагающих принципов отношений между странами Юго-Восточной Азии, выдвинутых Лаосской Народно-Демократической Республикой. Эти предложения и инициативы внесли и продолжают вносить значительный вклад в укрепление взаимного доверия и понимания между государствами региона, способствуя, таким образом, развитию регионального сотрудничества.

Что касается проблем, которые недавно возникли в районе Восточного моря, то мы считаем, что их следует соответствующим образом решать путем мирных переговоров, без применения силы или угрозы силой, то есть на основании фундаментальных принципов, приемлемых для всех заинтересованных сторон; в ином случае положение может принять негативный и сложный характер.

Что касается Вьетнама, то, твердо решив защищать свой суверенитет и территориальную целостность, мы выступаем за урегулирование всех споров путем диалога между заинтересованными сторонами, чтобы совместно достичь приемлемого решения. До выхода на такое решение Вьетнам будет воздерживаться от любых действий, которые могут отрицательно повлиять на усилия, направленные на укрепление доверия и смягчение напряженности в отношениях между странами региона, и надеется, что другие стороны последуют его примеру. Мы убеждены, что при наличии доброй воли всех заинтересованных сторон может быть найдено решение любого спорного вопроса, каким бы сложным он ни был. В этой связи мы вновь заявляем о своей полной поддержке четырех принципов, выдвинутых в Декларации стран АСЕАН от 22 июля 1992 года в качестве основы для урегулирования споров и обеспечения безопасности в Восточном море. Речь идет о следующих принципах: во-первых, все вопросы суверенитета и юрисдикции, касающиеся Восточного (Южнокитайского) моря, должны решаться мирными средствами, без применения силы; во-вторых, все заинтересованные стороны должны проявлять сдержанность, с тем чтобы создать позитивный климат для решения в конечном счете всех спорных вопросов; в-третьих, возможности сотрудничества в Восточном море должны изучаться без ущерба для суверенитета и юрисдикции стран, имеющих непосредственные интересы в этом районе; и, в-четвертых, принципы, содержащиеся в Договоре о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии, должны служить основой для разработки международного кодекса поведения в Восточном море.

(Г-н Нгуен Мань Кам, Вьетнам)

Плодотворные дискуссии в духе конструктивного сотрудничества на основе равенства и взаимного уважения между Вьетнамом и, соответственно, Малайзией, Индонезией и Таиландом по вопросам, касающимся Восточного моря, показали, что это лучший способ решения проблем в отношениях между странами региона.

Страны региона и международное сообщество приветствуют осуществление Парижских соглашений по Камбодже, направленных на создание мирной, независимой и нейтральной Камбоджи, существующей в условиях национальной гармонии, поддерживающей дружеские отношения со всеми странами и способствующей миру и стабильности в регионе. Тем не менее мы разделяем беспокойство международного сообщества в отношении препятствий, стоящих на пути осуществления Парижских соглашений, и призываем все заинтересованные стороны к сотрудничеству, с тем чтобы обеспечить четкое выполнение этих соглашений в полном объеме. В качестве государства, подписавшего Парижские соглашения, Вьетнам, со своей стороны, подтверждает свое намерение строго соблюдать и полностью выполнять положения соглашений, касающиеся Вьетнама. В то же время Вьетнам осуждает акты остракизма и преследований, направленные против вьетнамцев, проживающих в Камбодже, и категорически отвергает клеветнические заявления, которые делаются в адрес Вьетнама теми, чья единственная цель - прикрыть свою деятельность, направленную на подрыв Парижских соглашений.

Интернационализация мировой экономики и тенденция к экономической перестройке требуют проведения реформ и решительного привлечения национальных экономических систем, в том числе и вьетнамской, к участию в международном разделении труда, экономическом сотрудничестве и международной торговле. За последние пять лет, благодаря разумной политике и приложенным вьетнамским народом исключительным усилиям, проведение реформ и обновление страны действительно стали частью повседневной вьетнамской жизни и привели к первым, но очень значительным достижениям во всех сферах общественной жизни. Во всех сферах экономики нашей страны произошло освобождение таящихся в них сил и их рост. В сочетании с расширением сотрудничества с внешним миром такие шаги привели к видимым переменам в экономическом и социальном устройстве страны, вставшей таким образом на путь постепенного движения вперед.

Жизнь, однако, всегда выдвигает новые требования. Осуществляя экономические реформы, являющиеся основным объектом наших усилий, мы одновременно ускоряем темпы политических реформ и обновления. Это две грани одного процесса, взаимодействующие между собой и стимулирующие одна другую. Политические реформы направлены на расширение демократических свобод наших граждан по всем направлениям, перестройку политической системы и строительство государства, действующего на принципах законности, действительно являющегося государством народным, созданным народом и для народа. Наша новая конституция, обнародованная в апреле нынешнего года, служит не только конкретным воплощением, но и организационной структурой этого процесса реформирования. Одним из важнейших элементов этой новой конституции является обеспечение строгого соблюдения основных свобод граждан. Основываясь на великих принципах, заложенных в провозглашенной Вьетнамом в 1945 году Декларации независимости, согласно которым "все народы изначально равны; каждая нация имеет одинаковое право на жизнь, счастье и свободу", мы придерживаемся мнения, что каждое государство и каждая нация идут к достижению идеалов демократии и свободы своим собственным путем, путем творческим, а не

(Г-н Нгуен Мань Кам, Вьетнам)

путем следования стереотипам и догмам, и тем более не путем следования моделям, навязанным извне. У каждой нации имеется священное право свободно определять свое социально-политическое устройство, намечать собственный путь развития и решать стоящие перед ней проблемы в соответствии с собственными историческими, культурными и социальными традициями. Недопустимо, чтобы одна нация навязывала другой каноны демократии и прав человека, и еще в большей степени недопустимо, чтобы одна нация бралась судить о шагах, предпринимаемых другой.

Придерживаясь при осуществлении своей внешней политики принципов широкой открытости, диверсификации и уделения большего внимания многосторонним аспектам международных отношений, Вьетнам в последнее время укрепил и расширил отношения со многими странами мира на базе взаимного уважения независимости, суверенитета и территориальной целостности, невмешательства во внутренние дела друг друга и равенства и взаимной выгоды. Мы придаем особое значение улучшению и укреплению отношений дружбы и сотрудничества со странами нашего региона и внесению позитивного вклада в создание в Юго-Восточной Азии атмосферы мира, стабильности, сотрудничества и развития. Отношения между Вьетнамом и странами - членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) вышли на совершенно новый этап. Присоединение нашей страны к Договору о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии, подписанному в Бали в 1976 году, и получение ею статуса наблюдателя при АСЕАН заложили основы для качественно нового развития отношений дружбы и сотрудничества между Вьетнамом и странами АСЕАН. Отношения между Вьетнамом и Китаем были нормализованы на основе пяти принципов мирного сосуществования, в соответствии с чаяниями и интересами обоих народов и в духе мира, стабильности и развития в регионе. Мы считаем, что такие основополагающие интересы позволят двум странам прийти, с помощью мирных переговоров, к приемлемому способу урегулирования остающихся нерешенными, а также вновь появляющихся проблем их взаимоотношений на основе уважения независимости, суверенитета и законных интересов друг друга.

Наша внешняя политика построена на принципах сочетания преемственности и динамизма в наших отношениях со всеми странами, большими и малыми. Мы делаем все возможное для укрепления и возобновления традиционных взаимоотношений с

(Г-н Нгуен Мань Кам, Вьетнам)

дружественными странами и со странами - членами Движения неприсоединения и мы продолжаем проявлять солидарность с делом народов Палестины и Южной Африки и всех других народов, борющихся за мир, национальную независимость, демократию и социальный прогресс, и продолжаем оказывать этим народам поддержку. Мы еще больше укрепляем уже существующие отношения со странами, расположенными на различных континентах, и одновременно завязываем отношения со странами в других регионах, с которыми у нас ранее были лишь редкие контакты, с такими, как страны Южнотихоокеанского региона, регионов Залива и Латинской Америки.

Нормализация отношений между Вьетнамом и Соединенными Штатами принесет пользу не только вьетнамскому и американскому народам, но также и делу мира и стабильности в Юго-Восточной Азии. Мы перевернули страницу прошлой истории и устремили взор в будущее. Действуя в этом духе и в духе проводимой нами гуманной политики, мы сделали, в сотрудничестве с Соединенными Штатами, все возможное для того, чтобы урегулировать вопрос об американцах, пропавших без вести во время вьетнамской войны. Наши конструктивные усилия и добрая воля были положительно встречены американской общественностью и получили признание администрации Соединенных Штатов.

Мы придерживаемся мнения, что сегодня многостороннему подходу, в особенности такому, воплощением которого является Организация Объединенных Наций, отводится все более важная роль. Однако следует установить должную степень разграничения и взаимосвязи между многосторонним и национальным аспектами. Следует подчеркнуть, что изоляционизм выходит из моды, в то время как национальный суверенитет неизменно остается священной реликвией, которую все страны, большие и малые, исполнены решимости защищать.

Произошедшие в мире за последний год события со всей остротой выдвинули в повестку дня требование о демократизации международной жизни и межгосударственных отношений, в том числе демократизации многосторонних форумов, в особенности Организации Объединенных Наций. В новой ситуации

(Г-н Нгуен Мань Кам, Вьетнам)

состав Совета Безопасности и соотношение полномочий между Советом, Генеральной Ассамблеей и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций должны отражать реалии мира, который резко отличается от того, каким он был во времена создания Организация Объединенных Наций, и даже всего несколько лет назад.

(Г-н Нгуен Мань Кам, Вьетнам)

Мы поддерживаем идею о пересмотре и расширении состава Совета Безопасности с учетом развивающихся стран, с тем чтобы полностью осуществить принцип равенства всех государств-членов и предоставить большинству возможность высказаться в процессе принятия решений по вопросам, которые имеют критическое значение для международного сообщества. Наш всемирный орган необходимо оживить для того, чтобы он стал действительно эффективным многосторонним инструментом поддержания и охраны мира, помогающим в решении глобальных вопросов, и особенно в построении более надежного и равноправного мирового порядка, который станет плодом наших действительно коллективных усилий.

Следуя внешнеполитическому курсу на обеспечение суверенитета, независимости, мира, сотрудничества и открытости, Вьетнам приложит все усилия к тому, чтобы принять активное участие в работе многосторонних институтов и форумов, обеспечив тем самым дальнейшую интеграцию в структуру международного сообщества и мировую экономику, а также помогая формированию надежного и равноправного нового мирового порядка, который действительно отвечает законным устремлениям сообщества стран.

Г-н ДИРИЯ (Объединенная Республика Танзания) (говорит по-английски): Мы прибыли сюда с намерением вновь заявить о своей вере во всемирную Организацию и доверии к ней. Организация Объединенных Наций стала в своем роде уникальной, особенно для нас, африканских стран. Впервые с момента основания Организации в 1945 году пост Генерального секретаря Организации занимает представитель Африки. Делегация Танзании поздравляет г-на Бутроса Бутроса Гали с вполне заслуженным избранием. Значение Организации Объединенных Наций возросло, так как такая смена руководства Организации Объединенных Наций произошла на этапе, когда изменения, происшедшие в международной жизни за последние несколько лет, заставили все страны пересмотреть привычную позицию и политику.

Я поздравляю Председателя, который вступил на свой пост на данном этапе перемен. Его обширный опыт, знания и приверженность делу являются не только ценным вкладом в работу сорок седьмой сессии, но также красноречиво свидетельствуют о потенциале его страны, Болгарии, с которой Танзания

(Г-н Дирия, Объединенная
Республика Танзания)

поддерживает замечательные отношения. Я уверен, что он украсит этот пост, повысив его авторитет и уровень объективности. Его предшественник, представитель Саудовской Аравии Посол Самир Шихаби, великолепно руководил работой сорок шестой сессии. Моя делегация присоединяется к остальным и выражает ему признательность.

В истории человечества всегда то или иное историческое стечение обстоятельств отличает один период от другого. Пятилетие между 1987 и 1992 годом будет считаться важным периодом мировой истории. На это время приходится окончание "холодной войны" и расширение границ международной системы вследствие того, что лишь за 1991-1992 годы добавилось 21 государство. Я рад тепло поприветствовать новых членов нашей Организации.

Правительства претерпели изменения под влиянием усиления демократизации внутренней политической жизни; структура власти и мировое влияние также изменились вследствие распада Советского Союза. Эти факторы привели к переменам в способах дипломатического взаимодействия, особенно в Организации Объединенных Наций, а также к преобразованию базовой структуры, которая лежит в основе международной системы, с тем чтобы формирующийся новый мировой порядок опирался на правопорядок, а не на силу, на справедливость, а не на выгоду.

При ретроспективном взгляде ясно, что за прошедшие пять лет международная система подвергалась глубоким и позитивным изменениям. При этом они также указали на новые точки нестабильности, угрозы международному миру и безопасности, возросшую несбалансированность - особенно в развивающихся странах - и усилившуюся угрозу вооруженных конфликтов, что получило выражение в кровопролитиях в Либерии, Сомали и бывшей Югославии. Эти конфликты серьезно угрожают самому существованию человечества.

Сорок седьмая сессия Генеральной Ассамблеи проходит в критический момент: мы находимся между двух миров, один из которых завершил свое существование, а другой не может сформироваться. Над нами нависла угроза однополярности, экономического угасания в развивающихся странах, экологической катастрофы в развитых странах, а также сохраняется прежнее несправедливое положение в Палестине и Южной Африке.

(Г-н Дирия, Объединенная
Республика Танзания)

Анализ положения в мире подчеркивает как нынешнюю глобальную конфигурацию, так и региональные аспекты. На глобальном уровне период глубокой активной конфронтации между Востоком и Западом завершился с окончанием "холодной войны". В результате на смену сложившемуся ранее мировому порядку приходит пока еще неопределенное будущее. На региональном уровне результаты не менее неоднозначные. Так, например, в Южной Африке достигнутый за последние два года прогресс в направлении ликвидации апартеида внезапно оказался недавно под угрозой срыва в результате того, что правительство режима апартеида не только сделало шаг назад, но и отказалось рассмотреть важные требования Африканского национального конгресса, Panaфриканского конгресса Азании и других демократических сил.

Глядя на конфликты, можно представить себе, что внезапно окончание "холодной войны" привело к тому, что в мире сложилось положение, аналогичное тому состоянию в природе, которое было описано Гоббсом, когда народы и страны оказались вовлеченными в нескончаемый конфликт, соревнуясь за землю, ресурсы, пищу, возможность труда и рынки.

Только за последние два года в Африке имел место целый ряд межгосударственных конфликтов, которые обошлись человечеству очень дорого: повлекли за собой гибель людей и поток беженцев, прямые материальные затраты в результате урона, нанесенного собственности; побочные издержки. Соседние государства также заплатили дорогой ценой, так как предпринимали усилия по укреплению общих границ, проявляли заботу о беженцах, а также в силу того, что внимание правительств было отвлечено от усилий в области развития и сосредоточено на урегулировании кризисных проблем в связи с войнами, вооруженными конфликтами и угрозой безопасности.

(Г-н Дирия, Танзания)

Короче говоря, эти конфликты помешали усилиям, предпринимаемым Африкой для активизации экономической деятельности и мирного перехода к демократическому порядку. Таким образом, поощряя Африку перестраивать ее политические и экономические системы, развитые страны несут моральную и историческую ответственность за помощь этому континенту в следовании стратегии устойчивого развития, ориентированной на интересы людей. Такая помощь обеспечит подлинное развитие Африки и избавит ее от главной причины внутренних конфликтов.

В прошлом году Танзания принимала у себя посредническую миссию по решению конфликта в Руанде и принимала участие в ее работе. Я рад сообщить Ассамблее, что правительству Руанды и Патриотическому фронту Руанды удалось договориться о прекращении огня для создания основы для прочного политического урегулирования. Танзания хотела бы поздравить их с этим большим достижением и отдать должное Председателю и Генеральному секретарю Организации африканского единства, соседним государствам и другим странам за их вклад в эти усилия.

Ангола и Мозамбик долгие годы переживали внутренние конфликты. На сегодняшний день Ангола успешно завершила очень важные всеобщие многопартийные выборы, а Мозамбик подписал недавно с Ренамо совместную декларацию. Эти события обеспечат интересы мира и безопасности этих двух государств. Танзания приветствует правительства и народы Анголы и Мозамбика, вставшие на путь примирения и компромисса.

К сожалению, оптимизм, выраженный по отношению к ситуации в Анголе и Мозамбике, не может быть распространен на трудно решаемые проблемы Ближнего Востока. Со времени Мадридской конференции было проведено несколько раундов переговоров. По крайней мере, два препятствия мешали успешному проведению переговоров: отказ Израиля признать делегацию Палестины, состоящую из членов Организации освобождения Палестины, и его отказ заморозить строительство поселений на оккупированных территориях.

Не могут быть успешными посреднические усилия, в которых палестинцам, как одной из сторон, постоянно отказывают в их правах. В то время как Танзания поддерживает все международные усилия по разрешению конфликта на Ближнем Востоке, посреднический процесс должен исходить из равенства сторон в конфликте.

Все сказанное в отношении региональных конфликтов можно также отнести и к окружающей среде. Как показала встреча в верхах "Планета Земля" в Рио-де-Жанейро, человечество сегодня стоит перед лицом наиболее серьезной угрозы его безопасности, перед экологической болезнью самой планеты. Диспропорции в неустойчивом развитии и индустриализации, асимметрия в экономическом развитии и политике в области ресурсов находятся в центре переговоров по вопросам окружающей среды.

У Танзании, как и у большинства других развивающихся стран, есть четыре основных проблемы в вопросе окружающей среды, а именно: экологическое пространство, экологический рост, экологическая обусловленность и экологическая демократия. В порядке пояснения необходимо подчеркнуть, что развитые страны с помощью коррективных мер должны ослабить давление на окружающую среду, чтобы дать возможность развивающимся странам, в том числе и Танзании, получить экологическое пространство, необходимое для индустриализации.

Экологический рост, то есть обеспечение ресурсами для повышения уровня жизни, необходим для искоренения нищеты.

Экологическая обусловленность должна быть как таковая ликвидирована. Учитывая взаимосвязь между технологией и ухудшением экологической обстановки, нынешняя обусловленность предоставления иностранной помощи является в то же время отвлекающим маневром, который, как правило, скрывает реальные проблемы, мешающие усилиям в области развития. Развивающиеся страны несут ответственность лишь за малую часть давления, оказываемого на окружающую среду в глобальном масштабе.

Экологическая демократия предполагает участие развивающихся стран в процессе принятия решений в многосторонних учреждениях, занимающихся финансированием защиты окружающей среды. Другой компонент экологической демократии заключается в том, чтобы цель экономического развития не оказалась погребена под экологическими задачами. Таким образом, задача международного сообщества после исторической встречи в верхах "Планета Земля" в Рио-де-Жанейро будет состоять в том, чтобы мудро соединить политику в области окружающей среды с задачами социально-экономического развития.

(Г-н Дирия, Танзания)

Танзания ждет создания комиссии высокого уровня по устойчивому развитию в соответствии со статьей 68 Устава.

Период с 1987 по 1992 годы может рассматриваться как уникальный, открывший возможности для урегулирования старых и новых конфликтов и преодоления угрозы миру и безопасности. Переговоры как типичный для переходного периода в международной системе инструмент миротворчества и выработки политики вновь обрели большую важность в решении старых и новых проблем.

И действительно, в дебатах на последних двух сессиях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций преобладала одна тема: беспрецедентная возможность, возникшая в результате окончания "холодной войны", создать новый мировой порядок. Несомненно, что окончание соперничества между сверхдержавами значительно способствовало окончанию целого ряда конфликтов, включая Афганистан, Анголу, Камбоджу и Намибию. Эта историческая возможность способствовала расширению участия Организации Объединенных Наций в мерах по поддержанию мира и ее миротворческой деятельности во многих частях мира.

Однако новый мировой порядок должен основываться на связи между свободой и развитием, справедливостью, миром, безопасностью и демократией как внутри государств, так и в отношениях между ними. С незапамятных времен философы напоминают практикам о первичности человеческой свободы, которая возможна в обществе и посредством общества лишь тогда, когда искоренены структурное неравенство и несправедливость.

Любой новый мировой порядок должен основываться на величии добра и гарантии равенства и свободы для всех. Он должен основываться на действительном поддержании мира и безопасности через более широкое понимание превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания мира и содействия ему. Для поддержания безопасности не обязательно поддерживать мир, так как безопасность может потребовать мер, обеспечивающих статус-кво, а мир - действий, направленных на изменение существующей ситуации. В то время как безопасность определяется отсутствием прямого насилия, мир сконцентрирован на отсутствии структурного насилия из-за институциональной несправедливости и неравенства. Этот подход является неременным для развития, демократии и справедливости, а также для мира и безопасности в целом.

(Г-н Дирия, Объединенная
Республика Танзания)

Концепция нового мирового порядка должна начинаться с реформ в Организации Объединенных Наций и в ней должна быть подчеркнута важная роль таких региональных организаций, как Организация африканского единства и Движение неприсоединения. Роль Организации Объединенных Наций должна быть переосмыслена для содействия преодолению экономической отсталости, несправедливости, неравенства и политического господства. Она должна направлять как демократию и свободу в целом, так и развитие экономических возможностей для того, чтобы осмысленно пользоваться этой свободой.

Я вновь повторяю, что Организация Объединенных Наций и, в особенности, Совет Безопасности должны быть преобразованы, поскольку они основываются на устаревшей концепции международного мира и безопасности. Поддержание мира и безопасности нельзя исключительно ограничивать традиционным поддержанием мира или миротворчеством, как нельзя и оставлять это исключительной прерогативой Совета Безопасности. Имеются также экономические, социальные и моральные обязательства перед международным сообществом в целом.

Трагические конфликты в Боснии и Герцеговине и Сомали свидетельствуют о том, что традиционные методы поддержания мира Организации Объединенных Наций изжили себя. Там, где на карту поставлено само выживание человечества, где вспышки и уровень насилия достигают огромных размеров, угрожая самой ткани человеческой цивилизации, и где этнические конфликты могут вызвать внешнюю интервенцию и таким образом поставить под угрозу международный мир и безопасность, Организация Объединенных Наций должна быть в состоянии действовать быстро и решительно.

Типичным примером является Сомали. Моя делегация призывает все стороны в конфликте проявлять сдержанность, сотрудничать в содействии распределению гуманитарной помощи и созданию правительства национального примирения. Танзания приветствует усилия Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, Генерального секретаря Организации африканского единства, Организации Исламская конференция, Арабской лиги и отдельных правительств по предоставлению гуманитарной помощи и поиску политического урегулирования в Сомали.

(Г-н Дирия, Объединенная
Республика Танзания)

В январе этого года Совет Безопасности попросил Генерального секретаря изучить и рекомендовать пути укрепления и повышения эффективности потенциала Организации Объединенных Наций в области превентивной дипломатии, миротворчества и поддержания мира в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Танзания воздает должное Генеральному секретарю за его быстрый, всеобъемлющий и богатый идеями ответ.

Любая прочная международная система должна иметь разумный правовой режим, подразумевающий соблюдение и выполнение принципа верховенства права на внутреннем и международном уровнях и демократическую модель взаимодействия. Именно в этом контексте следует поддержать провозглашение Генеральной Ассамблеей Десятилетия международного права Организации Объединенных Наций в 1990-1999 годах. Это недвусмысленно говорит о согласованных усилиях Организации Объединенных Наций в правовой области по поиску нового мирового порядка. Генеральный секретарь подчеркнул этот очень важный момент в своей рекомендации в отношении более эффективного использования Международного суда, включая признание его обязательной юрисдикции.

Однако действенный глобальный правовой режим предполагает наличие здоровых экономических и политических институтов: речь идет об эффекте взаимоукрепления.

Окончание "холодной войны" обозначило тенденцию к росту международной заинтересованности в выработке систематического подхода к политике в области человеческого развития и расширило круг предлагаемых всесторонних исследований и стратегий по вопросу развития. Как я уже говорил ранее, разумный новый мировой порядок, основанный на свободе человека, возможен лишь в реорганизованном глобальном обществе, где систематически устраняются структурное неравенство и несправедливость.

Однако четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций стартует на пессимистической ноте. Глобальные макроэкономические показатели за последние полтора года дают мрачную картину. Объем мирового производства на душу населения, оставшийся неизменным в 1990 году, сократился в 1991 году на 2 процента, и как ожидается, вновь уменьшится в 1992 году примерно на

(Г-н Дирия, Объединенная
Республика Танзания)

1 процент. В целом развивающиеся страны два года подряд сталкиваются с беспрецедентным снижением своих доходов на душу населения. Как неизменно отмечает Группа 77, экономический рост на Юге сводится на нет неравенством в глобальной валютной, финансовой и торговой системах и уменьшающимся притоком ресурсов, ростом бремени задолженности, ограничениями на передачу технологии, отказом в доступе на рынки, неблагоприятными условиями торговли и снижением цен на основные сырьевые товары, которые производит Юг.

Среди развивающихся стран государства африканского региона пострадали больше всего. Совокупный объем производства африканского региона вырос в 1991 году лишь на 1,9 процента, по сравнению с 3,2 процента в 1990 году, в то время как средний показатель роста общего объема производства стран, не являющихся экспортерами нефти, уменьшился с 1,7 процента до 0,5 процента в 1991 году. Положение на юге Африки усугубляется к тому же проблемой самой суровой за последние годы засухи, которая угрожает примерно 100 миллионам людей.

Мрачные экономические показатели совпадают с происходящими в период после "холодной войны" переменами в области внутренней политики многих развивающихся стран, включая Танзанию. Перестройка призвана повысить динамизм национальных экономик на основе предоставления возможностей для проявлений экономической инициативы и новаторства и открытости для действия рыночных сил. Помимо разумности и эффективности самой политики, многие внутренние реформы требуют также благоприятного внешнего окружения на региональном и глобальном уровнях по таким важным вопросам, как бремя обслуживания задолженности, приток капитала, доступ на рынки и цены на сырьевые товары.

На основе анализа глобальной экономики можно сделать некоторые выводы, в том числе, во-первых, о том, что экономические различия и соперничество неизбежно приводят к политическим конфликтам; и, во-вторых, что есть односторонняя глобальная взаимозависимость возрастающего неравенства как внутри государств, так и между ними, которую нельзя преодолеть на основе узких концепций силовой политики.

(Г-н Дирия, Объединенная
Республика Танзания)

Не может быть подлинной демократии там, где в центре стратегии развития не находится человек. Как точно отмечается в докладе Южной комиссии, развитие "... является процессом, который позволяет людям реализовать свой потенциал, приобрести уверенность в собственных силах и вести достойную полноценную жизнь. Это процесс, который освобождает людей от страха нужды и эксплуатации, это также процесс роста, это общество, которое развивает - развитие ориентировано на людей - усилия людей с их помощью и для них самих".

Это правильное понимание развития охватывает такие основные компоненты развития человеческого общества, как человек как фокус любого развития, взаимосвязь между развитием и свободой человека, возросший уровень экономической деятельности, равноправное распределение дохода и благоприятных возможностей на внутреннем и глобальном уровнях. По сути, такие вопросы, как сократить неравенство между бедными и богатыми, или почему глобальный рынок не удовлетворяет потребностей беднейших мира сего, концентрируют внимание на проблемах, которые ограничивают человеческое развитие.

(Г-н Дирия, Объединенная
Республика Танзания)

Танзания с большим интересом следит за усилиями Генерального секретаря по перестройке Организации Объединенных Наций. Танзания считает, что реформа и перестройка Организации Объединенных Наций, охватывающие как межгосударственный механизм, так и Секретариат, должны укрепить более продуктивную и более эффективную структуру с учетом интересов государств-членов, и особенно интересов развивающихся стран.

Как я заявлял ранее, сама Организация Объединенных Наций не сможет добиться успеха, если она не будет сотрудничать с такими региональными движениями и организациями, как Движение неприсоединения и Организация африканского единства, которые выражают чаяния развивающихся стран. Роль, которую играют Движение неприсоединения и Организация африканского единства, не является оригинальной для современных условий в странах третьего мира или в странах Африки. Современная государственная система исторически характеризуется борьбой за свободу человека и за достижение цели развития. Эта решимость проистекает из двух совпадающих исторических тенденций: с одной стороны, великодержавный гегемонизм и эксплуатация, а с другой - сопротивление этой эксплуатации со стороны преобладающего большинства других средних и малых государств. В результате нынешних перемен в международной системе не были ликвидированы эти основные характеристики 400-летней государственной системы. Число и происхождение гегемонистских проявлений может со временем меняться, но неизменными остаются существование и характер борьбы, а именно, предъявляемое к государственной системе требование функционировать согласно принципу универсальности, а также на благо равенства и справедливости в отношениях между государствами.

Серьезные трудности развивающихся стран подчеркивают значение Движения неприсоединения и Организации африканского единства в борьбе за то, чтобы поднять равенство и справедливость на уровень важных человеческих проблем. Танзания считает, что эти региональные организации обеспечивают основу коллективных действий по укреплению экономического сотрудничества Юг-Юг,

(Г-н Дирия, Объединенная
Республика Танзания)

упрочению процесса демократизации международных отношений и возобновлению демократической дискуссии и диалога между государствами, особенно многосторонних переговоров между Севером и Югом, которые в настоящее время зашли в тупик.

Окончание "холодной войны" должно не ослабить, а укрепить нашу решимость построить новый мировой порядок, основанный на свободе, справедливости, равенстве и развитии человечества как единой семьи. В нынешний период, когда бедные государства и народы становятся еще беднее, а богатые - еще богаче, мы должны принять только этот подход, и его следует рассматривать как реальное проявление демократии на национальном и глобальном уровнях. С точки зрения этой перспективы нельзя спокойно созерцать ситуации, когда какая-либо составляющая одной и той же человеческой семьи не в состоянии пользоваться основополагающими экономическими, социальными, культурными, политическими и гражданскими правами.

Человеческая семья государств должна не только изучить скрытые причины конфликтов, несправедливости и недостаточного уровня развития, она также обязана стремиться к тому, чтобы изменить социальные отношения и преобразовать социальные структуры таким образом, чтобы создать более справедливый, равноправный и благородный мир. Этот новый мировой порядок ждет нас. Этот мировой порядок манит нас. Это - мировой порядок, который мы должны пытаться достичь.

Г-н МАТТЬЮЗ (Либерия) (говорит по-английски): Мы просим Председателя принять наши сердечные поздравления по поводу его избрания на этот пост на сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы заверяем его в самой полной поддержке и сотрудничестве со стороны либерийской делегации при его руководстве нашей работой на Ассамблее.

Его выдающемуся предшественнику на этом посту послу Самиру Шихаби (Саудовская Аравия) мы выражаем нашу глубочайшую признательность за умелое руководство работой сорок шестой сессии и желаем ему всего доброго в его будущей деятельности.

(Г-н Маттьюз, Либерия)

Мы приветствуем избрание на пост Генерального секретаря Организации Объединенных Наций д-ра Бутроса Бутроса Гали, выдающегося африканского ученого и дипломата. С начала этого года в его руководстве Организацией и при решении многих исключительно серьезных проблем, с которыми в настоящее время сталкивается международное сообщество, проявились самые блестящие качества дипломата, неизменная решимость и широкое видение. Эта исключительная приверженность с его стороны делу глобального мира и безопасности, социальной справедливости и экономическому процветанию вселяют безграничную веру в то, что Организация Объединенных Наций будет и далее выступать наиболее соответствующим форумом для направления в нужное русло разнообразных идей, которые могут содействовать совершенствованию человечества.

Мы также приветствуем и протягиваем руку дружбы новым государствам - членам Организации Объединенных Наций. Мы выражаем серьезную надежду на то, что их участие внесет вклад в достижение высоких идеалов и целей Организации.

Устранение идеологических антагонизмов, характерных для эпохи "холодной войны", породило большие надежды на то, что в нашей глобальной деревне воцарят международный мир, терпимость и добрая воля, благодаря чему мы сможем направить свою энергию на решение неисчислимого числа проблем, связанных с низким уровнем развития. К сожалению, войны и слухи о войне с апокалипсическим предостережением бросают мрачные тени на весь наш мир. В Сомали, Боснии и Герцеговине, в некоторых государствах, возникших в результате распада бывшего Советского Союза, и даже в моей собственной стране, Либерии, бушуют войны, вызванные как националистическими устремлениями, враждой на этнической или религиозной почве, так и обыкновенной алчностью к богатству или власти.

Хотя Организация Объединенных Наций все-таки реагирует на такие кризисные ситуации, а иногда со слишком большим опозданием, имеется неотложная необходимость того, чтобы Организация более эффективным образом и на неизбирательной основе использовала свой нравственный авторитет для предотвращения конфликтов на ранних этапах их возникновения, с тем чтобы не допустить человеческих трагедий, от которых столь часто страдает человечество.

(Г-н Маттьюз, Либерия)

В этой связи делегация Либерии с благодарностью отмечает всеобъемлющий и глубокий доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Повестка дня для мира", в котором он указывает конкретные меры и предложения, направленные на расширение более решительным и непредвзятым образом роли Организации Объединенных Наций в вопросах превентивной дипломатии, миротворчества, поддержания и укрепления мира.

В этом контексте государства-члены, которые несут большую ответственность, должны осуществлять руководство по обеспечению того, чтобы Организация Объединенных Наций проявила готовность, стремление и располагала возможностями для конструктивного участия в гуманитарных мероприятиях по урегулированию внутренних конфликтов в соответствии с руководящими принципами, содержащимися в приложении в резолюции 46/182 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года и статье 2, пункт 77 Устава Организации Объединенных Наций.

На данном этапе мы хотели бы информировать делегации о событиях, происходящих в Либерии, и об усилиях Либерии в деле достижения мира.

Начиная с 24 декабря 1989 года, когда силы повстанцев вторглись в Либерию с территории соседней страны, старейшая африканская республика была вовлечена в трагическую гражданскую войну, которая сопровождается ужасными жертвами, убийствами и бессмысленными действиями. В условиях трехсторонней вооруженной борьбы за власть, в которой "враг" определялся с ужасающей точностью, каждая группировка терроризировала гражданское население, которое молило о помощи и мольбы которого были услышаны большей частью далеко не безучастного мира.

Либерия, этот маяк надежды в Африке, будучи суверенным выражением государственности с 1847 года, страна, которая приветствовала и приняла в свое общество тысячи других африканцев из соседних стран и отовсюду, стремительно превращалась в страну печали и горя. В результате этой братоубийственной войны около 800 000 наших граждан были вынуждены искать приют в соседних странах.

После падения правительства и сопутствующего ему краха гражданских властей и в целях предотвращения дальнейшего кровопролития Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) выступило с посреднической инициативой, предложив план, который обеспечил бы участие всех заинтересованных сторон. Мирный план ЭКОВАС предполагает, помимо прочего, развертывание сил по поддержанию мира, группы ЭКОВАС по наблюдению за прекращением огня (ЭКОМОГ), равно как и формирование временного правительства национального единства с участием представителей враждующих группировок, политических партий и групп, представляющих интересы различных слоев страны.

В августе 1990 года ЭКОВАС оказало содействие созыву национальной конференции, с тем чтобы население Либерии могло обсудить вопросы будущего своей страны, сформировало временное правительство и наметило первоначальный план для проведения свободных и справедливых выборов под международным контролем и наблюдением. Национальный патриотический фронт Либерии (НПФЛ), ведущая повстанческая группировка, возглавляемая г-ном Чарльзом Тейлором, не принял в ней участия, открыто ориентируясь на военный путь урегулирования конфликта, все еще тешась надеясь на то, что что-либо может получиться в результате войны "до победного конца".

На конференции делегаты работали в рамках мирного плана, который был одобрен враждующими группировками в качестве основы для посредничества. Это настоятельно предполагает, чтобы ни один из руководителей вооруженных группировок не выступил в качестве временного президента и чтобы временный президент стал временным руководителем страны и не принимал участие в выборах. Соответственно на конференции за руководителем НПФЛ было зарезервировано место спикера законодательного собрания, самое высокое положение в составе временного правительства, занимая которое, он мог бы по-прежнему претендовать на пост президента страны в ходе свободных и справедливых выборов. НПФЛ была также выделена большая часть мест в составе временного законодательного собрания. Однако эта "увертюра" отнюдь не вдохновила НПФЛ и его лидера на поиски ряда общих установок с другими либерийцами.

(Г-н Маттьюз, Либерия)

Главы государств и правительств ЭКОВАС на своей внеочередной встрече на высшем уровне в Бамако в ноябре 1990 года обсудили декларацию о прекращении огня и призвали либерийцев продолжить поиски мирных решений в ходе проведения еще одной национальной конференции, на которой могли бы присутствовать представители НПФЛ.

ЭКОВАС провел вторую национальную конференцию в Монровии в марте 1991 года, в ходе которой делегация НПФЛ приняла участие в переговорах по вопросу об управлении страной в соответствии с предложенными ею рамками. Состояние эйфории, которым сопровождались эти предварительные результаты, было недолговечным, ибо последующие из всего этого выводы были частично отвергнуты руководителем НПФЛ.

Несколько месяцев спустя НПФЛ вызвал тревогу у некоторых руководителей ЭКОВАС заявлением о том, что он не готов участвовать во временном правительстве и альтернативно мог бы пойти на переговоры под эгидой ЭКОВАС о другом своем предложении. НПФЛ предложил провести внеочередные выборы в течение шести месяцев при условии сосредоточения и разоружения всех вооруженных лиц.

ЭКОВАС создал Комитет пяти, возглавляемый Его Превосходительством президентом Кот-д'Ивуара Феликсом Уфуэ-Буаньи, с тем чтобы тот работал бок о бок с либерийцами и содействовал нам в достижении договоренностей. Переговоры проходили в рамках четырех различных заседаний, увенчались соглашением, которое, оформившись, стало известно под названием Соглашение Ямусукро. Это Соглашение повлекло за собой заявления о поддержке со стороны Организации африканского единства, Движения неприсоединившихся стран и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

Как же все-таки отреагировал НПФЛ на взятие обязательства? На пятнадцатой сессии Высшего органа ЭКОВАС на уровне глав государств и правительств, состоявшейся в Дакаре в июле 1992 года, лидеры 16 западноафриканских государств достигли четкого консенсуса и заявили следующее:

(Г-н Маттюз, Либерия)

"Высший орган считает, что позиция НПФЛ, характеризующаяся отказом от сотрудничества, прежде всего, в отношении сосредоточения и разоружения вооруженных сил и создания буферной зоны вдоль границы между Либерией и Сьерра-Леоне, по-прежнему ставит под серьезную угрозу мир, стабильность и безопасность западноафриканского региона".

(Г-н Маттьюз, Либерия)

В связи с этим Орган возложил на оперативного командующего ЭКОМОГ задачу завершить осуществление содержащейся в Соглашении Ямуссукро программы, не позднее, чем через 30 дней после завершения встречи на высшем уровне. Кроме того, руководители западноафриканских государств приняли решение о том,

"что до тех пор, пока Чарльз Тэйлор и НПФЛ не выполняют указанную программу, Орган будет применять всеобъемлющие санкции в отношении контролируемых Чарльзом Тэйлором и НПФЛ районов Либерии, а также любых других сторон, которые не подчиняются условиям осуществления данной программы; что все государства - члены ЭКОВАС должны принимать все необходимые меры для полного выполнения этого решения; что Комитет пяти, в консультации с Постоянным посредническим комитетом, должен искать помощи Совета Безопасности Организации Объединенных Наций для обеспечения эффективности и обязательности любых установленных санкций для всех членов международного сообщества в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций".

В Заключительном документе десятой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Джакарте в сентябре 1992 года, в поддержку принятого главами государств - членов ЭКОВАС решения, среди прочего, говорится следующее:

"если и впредь будут оставаться стороны, по-прежнему препятствующие усилиям по созданию климата, необходимого для проведения в Либерии свободных и справедливых выборов, тогда в отношении таких сторон и контролируемых ими районов следует установить строгие экономические санкции, предложенные встречей на высшем уровне ЭКОВАС".

В нем также содержится

"призыв к международному сообществу поддержать, в случае их установления, указанные санкции, а также оказать Либерии и Группе наблюдателей за режимом прекращения огня Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОМОГ) необходимую помощь".

Мы надеемся, что Совет Безопасности Организации Объединенных Наций окажет такую же поддержку.

Руководствуясь духом своей ответственности, Временное правительство национального единства принимает некоторые меры, направленные на укрепление возможностей НПФЛ сотрудничать с ним в деле завершения тех начинаний, за которые мы с таким рвением взялись.

Мы успешно способствовали повышению сознательности тех стран, которые могут оказаться полезными в содействии финансированию процесса демобилизации и реабилитации членов вооруженных группировок. Для расширения перспектив примирения была предложена амнистия. Мы снабжаем продовольствием НПФЛ для того, чтобы облегчить условия жизни в местах дислокации его вооруженных отрядов, которые, по словам их лидера, в настоящее время "живут на подножном корму". Для того чтобы оказать доверие НПФЛ в отношении предстоящих выборов, мы предложили ему председательское место, а также большинство других мест в выборной комиссии. Мы сделали это даже несмотря на то, что та политическая партия, которой он в настоящее время является, представляет собой лишь одну группировку для участия в выборах среди по меньшей мере шести других партий.

Следует напомнить, что доктор Амос Соьер, председатель Временного правительства национального единства, не является кандидатом на этих выборах и что поэтому преимущества пребывания в должности в данном случае не имеют никакого значения. Кроме того, доктор Соьер заявил, что на благо обеспечения единства страны и, в том случае, если г-н Тэйлор согласится на то, чтобы его силы были сконцентрированы в одном месте и разоружены, и если он откажется от своих притязаний на то, чтобы быть самозванным президентом в находящихся под его контролем районах, то доктор Соьер уйдет в отставку, уступив место другому либерийцу, который отвечал бы требованиям обеих сторон и который поддерживал бы единство страны в течение нескольких оставшихся до выборов месяцев.

Мы, народ Либерии, знаем, чего хотим. Мы хотим окончания войны. Мы хотим единства страны. Мы хотим свободных и справедливых выборов. В то время, как мы допускаем существование некоторых глубоко укоренившихся проблем существа, решение которых затрудняется подозрительностью и требовательной осторожностью, наши сложности усугубляются тем влиянием, которое оказывают на

(Г-н Маттьюз, Либерия)

НПФЛ внешние факторы и силы. Я вовсе не хочу сказать, что в конечном счете либерийцы не несут никакой ответственности за тот хаос, который мы навлекли на свою страну, однако важное значение имеет тот факт, чтобы международное сообщество поняло и оценило те переменны, которые стремятся сделать мир в Либерии неуловимым.

Либерийский кризис был спланирован за рубежом. Многие из мятежников проходили подготовку за пределами страны. Те, кто с самого начала обеспечивал подготовку, предоставлял вооружения и финансовые средства, пытаются нам теперь объяснить свои мотивы, выражаемые в фальшивых аргументах якобы революционного долга перед их угнетенными африканскими братьями. Мы также должны помнить о том, что мятежники пересекли международно признанную границу и до сих пор, оказывается, получают сотрудничество и поддержку от некоторых из наших якобы братских народов. Мы также помним о том, что по мере продвижения НПФЛ наша страна систематически разграблялась: из Либерии вывозился движимый основной капитал: от землеройного оборудования до силовых установок, от компьютеров до автомобилей - и все это, главным образом, тем же путем, которым в страну попали мятежники.

Мы также осведомлены о том, что некоторые транснациональные корпорации, часть из которых имеют капиталовложения в нашей стране, предоставляли НПФЛ материальную и финансовую помощь с целью ускорения его успеха. Есть и такие, которые, действуя на основании презумпции неминуемой победы НПФЛ, предоставляли ему подобную же помощь для приобретения концессий на натуральный каучук, железную руду и лесные ресурсы. Нам также известно, что некоторые из этих иностранных корпораций считают, что они зашли слишком далеко, чтобы теперь выпутаться, и сейчас они ищут поддержки или молчаливого согласия своих стран в том, что стало известным в Либерии.

Мы, либерийцы, обеспокоены причинами, лежащими в основе нашей нынешней дилеммы. Мы не хотим видеть нашу страну идущей по пути, которым идут многие малые страны, запутавшиеся в продолжительных гражданских конфликтах по поводу военных трофеев. Либерия не должна быть разрушена в результате стремления к экономическим преимуществам. Нет никаких оснований для того, чтобы натравливать либерийцев друг на друга в безысходной игре и превращать страну в одну общую могилу.

(Г-н Маттьюз, Либерия)

Мы согласны с тем, что мы живем во взаимозависимом мире, и признаем тот факт, что экономические цели будут преследоваться в нашей стране. Однако нас тревожит бессмысленность путей и средств достижения этих целей. Результатов, которых можно достичь организованным, цивилизованным и справедливым способом, не следует добиваться методами, сопряженными с беспорядком, бойней и волнениями.

Поскольку мы, либерийцы, стремимся перестроить нашу жизнь, ибо будущее - это все, что у нас осталось, мы торжественно заявляем, что все признаки добрососедства, которые мы уже проявляем, являются искренними и подлинными и что они по-прежнему будут составлять основу нашей последовательной национальной политики. В том же ключе мы ожидаем, что корпоративные образования, которые, впад в соблазн, допустили ошибки в своих суждениях, со временем примут участие в открытом обсуждении и станут реальными партнерами в деле достижения прогресса народом Либерии.

Непримиримость и негативная позиция НПФЛ привели к появлению на сцене четвертой силы, Единого освободительного движения за демократию в Либерии (УЛИМО), которая провозгласила себя группой либерийских беженцев, пытающихся вернуться на родину. Они также заявляют, что их основной целью является заставить НПФЛ соблюдать Соглашение, достигнутое в Ямусукро. УЛИМО ведет бои с силами НПФЛ и недавно в ходе быстрого наступления захватило ряд районов, находившихся под контролем НПФЛ.

Мы, Временное правительство, будем продолжать наши усилия, направленные на прекращение огня этими соперничающими силами. Крайне необходимо избежать эскалации кризиса в результате вероятного вмешательства других сил, которые вот уже более года стоят лагерем, ожидая того же от НПФЛ с тем, чтобы можно было приступить к общему разоружению.

Под прикрытием безопасности, обеспечиваемой ЭКОМОГ, Временное правительство национального единства смогло восстановить приемлемый уровень гражданского управления. Мы с удовлетворением отмечаем, что с прошлого года

(Г-н Маттьюз, Либерия)

открыты школы и возобновилась банковская, торговая и другая коммерческая деятельность. В пределах наших возможностей мы предоставляем гражданам основные социальные услуги. Мы хотим отметить, что, несмотря на чрезвычайную ситуацию, нам удастся работать в условиях правопорядка под руководством конституционного правительства, уважающего права человека. Мы гордимся тем, что, несмотря на колоссальные трудности, народ Либерии демонстрирует дух сотрудничества, настойчивость и стремление изменить свою жизнь.

Население Монровии, насчитывавшее до войны менее 500 тысяч человек, выросло примерно до 1,2 млн., поскольку сотни тысяч наших граждан продолжают искать убежища в условиях относительно безопасной и нормальной жизни столицы. Эта массовая миграция серьезно истощает скудные ресурсы правительства, если учесть, что основные источники дохода находятся под контролем НПФЛ. В этих условиях по-прежнему сохраняется необходимость в оказании гуманитарной помощи нашей стране.

Предпринимая усилия по установлению мира в Либерии и созданию соответствующих условий для проведения свободных и справедливых выборов, Либерия и Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) попросили Организацию Объединенных Наций оказать им помощь в проведении выборов. Генеральный секретарь уже направил в Либерию консультантов для выяснения наличия демографических данных, оценки состояния дел с картами избирательных округов и для поддержки работы избирательной комиссии.

Мы хотели бы высказать благодарность государствам - членам Организации Объединенных Наций за ряд резолюций, принятых Генеральной Ассамблеей в ответ на критические гуманитарные и другие потребности Либерии, которые она испытывает с момента начала гражданской войны. Мы хотим поблагодарить все страны, особенно Соединенные Штаты, Японию, Европейское сообщество, страны Северной Европы и другие страны, которые предоставили существенную помощь в ответ на призывы Генерального секретаря как об осуществлении программы чрезвычайной помощи Организации Объединенных Наций Либерии, так и об оказании помощи соседним странам, приютившим либерийских беженцев.

Мы также благодарны системе Организации Объединенных Наций и всем неправительственным и частным добровольным организациям, которые продолжают оказывать помощь нашему народу. Мы полагаем, что мы можем положиться на международное сообщество и по-прежнему рассчитывать на его сочувствие и поддержку сейчас, когда Либерия переживает один из наиболее трудных периодов в своей истории.

Своевременная инициатива Экономического сообщества западноафриканских государств выступить посредником в урегулировании либерийского конфликта явилась достойной реакцией этого субрегиона на субрегиональную проблему, реакцией, согласующейся с главой VIII Устава Организации Объединенных Наций. Эта инициатива заслуживает всяческого поощрения и поддержки со стороны международного сообщества. Поэтому мы призываем Организацию Объединенных Наций сыграть активную роль в мобилизации финансовой и прочей помощи, предназначенной для ЭКОВАС, в ответ на либерийский кризис, который по-прежнему представляет собой угрозу для регионального мира и безопасности.

От имени правительства и народа Либерии мы хотим вновь выразить нашу сердечную признательность всем государствам - членам ЭКОВАС, особенно правительствам и народам Нигерии, Ганы, Сенегала, Гвинеи, Сьерра-Леоне, Гамбии и Мали, которые участвуют в работе ЭКОМОГ. Мы благодарим всех их за их многочисленные жертвы ради восстановления мира в Либерии.

Хотя мы поглощены внутренними проблемами, у нас есть твердые взгляды на некоторые вопросы международной жизни, которые мы хотели бы изложить.

Болезненная и трагическая ситуация в Сомали является для народа Либерии мрачным напоминанием об этнических конфликтах, бесполезной гибели людей и уничтожении материальных ценностей, серьезной проблеме беженцев и распаде страны, то есть о всем том, что мы сами переживаем. Ужасающее положение сомалийского населения дает ему право на внимание, не меньшее, если не на большее, чем то, что уделяется любой другой стране, переживающей гражданский конфликт. Вот почему нас очень радует недавняя инициатива Генерального секретаря, воззвавшего к совести международного сообщества перед лицом тяжелой участи Сомали. Мы также приветствуем ту активную роль, которую он играет в деле урегулирования этого конфликта.

(Г-н Маттьюз, Либерия)

Что касается событий в Южной Африке, то правительство Либерии серьезно обеспокоено жестоким межгрупповым насилием в этой стране. Ввиду позитивных шагов, предпринятых южноафриканским правительством под международным давлением для ликвидации системы апартеида, весьма беспокоят признаки того, что правительство в сговоре с некоторыми назначенными им лидерами хоумлендов использует неспровоцированное насилие и сеет смерть среди незащищенных людей, участвующих в законных демонстрациях протеста. Такие акции лишь ставят под угрозу завоевания, сделанные всеми южноафриканцами.

Поэтому мы призываем власти Южной Африки предпринять скорейшие шаги по прекращению насилия в местах проживания чернокожих и увольнению из аппарата безопасности тех, кто несет ответственность за недавние преступления. Моя делегация обрадована сообщением о том, что лидер Африканского национального конгресса г-н Нельсон Мандела и президент де Клерк возобновили переговоры о политическом будущем страны. Однако мы призываем лидера Движения за свободу Инката вождя Гатса Бутелези присоединиться к своим соотечественникам в этих переговорах по созданию нерасового, демократического общества.

Трагическая история Боснии и Герцеговины - это история страданий, разрушений и смерти. Она усиливает серьезные опасения того, что если ситуация не будет немедленно исправлена, мир может быть втянут в решение сложнейшей задачи предупреждения вымирания одной из национальных групп в результате ужасной политики "этнической чистки". Либерия осуждает эту негуманную практику и призывает к решительным действиям в соответствии с резолюциями Совета Безопасности.

В связи с ситуацией на Ближнем Востоке Либерия приветствует возобновленные усилия сторон в конфликте и других сторон по продвижению вперед мирного процесса. Мы по-прежнему считаем, что только переговоры на основе резолюций 242 (1967) и 338 (1973) Совета Безопасности могут принести справедливый и прочный мир этому беспокойному региону.

Одним из постоянно рассматриваемых Генеральной Ассамблеей вопросов является необходимость борьбы с нищетой и слаборазвитостью, которые преследуют

(Г-н Маттьюз, Либерия)

развивающиеся страны. Растущее бремя задолженности, снижение цен на сырье и растущий протекционизм - вот некоторые из факторов, которые способствуют экономическому застою во многих развивающихся странах. Поэтому наше правительство обеспокоено задержкой завершения Уругвайского раунда торговых переговоров. Мы надеемся, что эти переговоры будут завершены до конца 1992 года, как и было предусмотрено.

С учетом вышеупомянутых мною тревожных экономических тенденций сорок шестая сессия Генеральной Ассамблеи утвердила Новую программу по обеспечению развития в Африке на 90-е годы. Либерия призывает международное сообщество твердо поддержать эту Программу, чтобы облегчить положение африканских стран.

Другой важной задачей этой сессии Генеральной Ассамблеи является выполнение решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, которая проходила в Рио-де-Жанейро в июне 1992 года. Решение большинства стран подписать конвенции об изменении климата и о биологическом разнообразии, а также принять всеобъемлющую программу устойчивого развития и Повестку дня на XXI век подтвердило понимание ими основополагающей взаимосвязи между развитием и окружающей средой. Как отметил в своем докладе Генеральный секретарь, Повестка дня на XXI век представляет собой основу международного сотрудничества и координации в рамках системы Организации Объединенных Наций на многие последующие годы. Поэтому Либерия искренне надеется, что на этой сессии Генеральной Ассамблеи будут приняты соответствующие меры по обеспечению полного осуществления этого исторического решения.

Быстрый темп перемен и сокращение расстояний на планете благодаря развитию средств связи и транспорта делает все более важным вопрос о взаимозависимости государств. Либерия подтверждает свою веру и приверженность принципам Организации Объединенных Наций, которые сослужили человечеству хорошую службу. Как и те, кто своим видением обусловил создание Организации в ту эпоху огромных перемен и трудностей, мы также должны мобилизовать все лучшее в себе, чтобы оставить потомкам мир, свободный от очагов войны и связанных с нею ужасов.

(Г-н Маттьюз, Либерия)

Преследуя эту достижимую цель, мы должны изгнать из своих помыслов всякое недоверие, подозрительность, страх и предрассудки, которые подчас определяют наше поведение в национальных и международных делах. Если мы проявим смелость и волю открыто встретить новые реальности эры после "холодной войны", то возрастут наши шансы на стабильную международную обстановку, в которой Организация Объединенных Наций сможет, поддерживая мир, обеспечить социальный прогресс и развитие.

Г-н БРАГАНСА (Сан-Томе и Принсипи) (говорит по-португальски; английский текст предоставлен делегацией): От имени делегации Сан-Томе и Принсипи я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, в связи с единодушным избранием на пост Председателя сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. Это избрание, без всякого сомнения, воздает должное Вам и Вашей стране, а также Вашим качествам как дипломата.

Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы высказать нашу благодарность Вашему предшественнику послу Самиру Шихаби, который эффективно возглавлял работу сорок шестой сессии.

Мы хотели бы вновь заявить о нашей уверенности в качествах Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса Гали как руководителя и выразить восхищение тем, как он решает задачи, с которыми сталкивается Организация в этот критический период нашей истории.

Мы также приветствуем новых членов нашей Организации. Их принятие является подтверждением универсальности Организации Объединенных Наций в момент, когда ее решения затрагивают судьбы всего мира.

(Г-н Браганса, Сан-Томе и Принсипи)

Окончание "холодной войны" позволяет ожидать наступления новой эры в международных отношениях, которая характеризуется уважением норм международного права и принципов, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций, а также поиском решений колоссальных и сложных проблем, стоящих в повестке дня человечества.

Наши надежды на лучшее будущее, которые были надолго парализованы губительным противоборством в духе манихейства между Востоком и Западом, воплотились и получили отражение в общем стремлении создать новый мировой порядок на основе уважения законных прав народов, обеспечения прочного мира, более сбалансированного распределения мировых ресурсов, активной солидарности между богатыми и бедными народами нашей планеты, причем Организация Объединенных Наций будет отправной точкой и точкой отсчета.

Несмотря на то, что сейчас совершенно очевидно, что предпринимаются важные шаги, направленные на претворение кое-каких из этих устремлений в реальность, не менее очевидно и то, что определение приоритетных задач, выбор средств, выделение необходимых ресурсов, а в некоторых случаях и само решение - всё должно отражать условности, продиктованные прежним укладом, и предполагает избирательный подход, который не всегда согласуется с благородными целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций. Хотя и нереалистично ожидать незамедлительного решения таких сложных и трудных проблем, как проблемы, которые порождаются существующим глубоким разрывом между Севером и Югом, отсутствие каких бы то ни было конкретных и серьезных сдвигов в этом направлении по-прежнему вселяет беспокойство.

Миллионы мужчин, женщин и детей живут в нечеловеческих условиях, непозволительных для нашего века, когда человечество достигло таких успехов.

То, что целые народы добиваются своих основных прав, которых их лишают оккупирующие режимы вопреки решениям Совета Безопасности, это однозначно наследие прошлого, особенно поскольку Организация Объединенных Наций в отдельных случаях уже мобилизовала коллективные усилия государств-членов и предусмотренные Уставом механизмы на выполнение норм международного права. Освобождение от ярма угнетателя, который подчиняет себе целые народы, в результате чего в разных частях мира имеют место акты поистине

(Г-н Браганса, Сан-Томе и Принсипи)

самоубийственного варварства, является задачей, к решению которой мы должны приступить незамедлительно и решительно. То, что будущему грядущих поколений на этой планете угрожает безответственная и бездумная эксплуатация ограниченных запасов ради краткосрочных интересов свидетельствует об индивидуализме, который не может оставить нас равнодушными.

По этой причине Демократическая Республика Сан-Томе и Принсипи присоединяется к тем, кто с этой трибуны выступал с осуждением насилия, угрожающего инициативам по отысканию мирного решения с помощью переговоров в Южной Африке в контексте Конвента за демократическую Южную Африку, поскольку это путь мирной передачи власти чернокожему большинству.

По тем же соображениям мы рады, что ангольский народ проявил зрелый подход в ходе недавних выборов, что позволит Анголе в условиях мира и национального примирения посвятить себя огромной задаче перестройки в стране.

Мы сожалеем, что возникшие в последнюю минуту проблемы помешали запланированному подписанию договоренностей между правительством Мозамбика и РЕНАМО. Мы хотели бы выразить солидарность с народом Мозамбика и поддержку тем сторонам, которые намерены следовать по пути мирного урегулирования со всей серьезностью и решительностью, которых требует ситуация.

Мы с большим интересом следим за ходом переговоров по Ближнему Востоку и надеемся, что они увенчаются осуществлением законных прав палестинского народа и урегулированием территориальных споров, которые вносят рознь в отношения между народами региона, в соответствии с резолюциями Совета Безопасности по этому вопросу. Мы также надеемся, что референдум по вопросу о самоопределении Западной Сахары позволит народу этой территории определить свое будущее.

В силу тех же причин мы сожалеем, что был заглушен голос народа Восточного Тимора, а расправы, которым подвергается этот народ, сочли недостаточно веским свидетельством того, что законное право народа на самоопределение было подавлено насильственно в ходе оккупации, которая по всем параметрам противоречит принципам Устава Организации Объединенных Наций. Хотелось бы верить, что недавняя встреча министров иностранных дел Португалии - управляющей державы - и Индонезии под эгидой Генерального секретаря позволит начать серьезный процесс переговоров, который будет

направлен на отыскание мирного решения вопроса и положит конец страданиям народа Восточного Тимора. По нашему мнению, важно, чтобы в нужный момент представители народа Восточного Тимора подключились к процессу переговоров.

При этом мы несомненно отвергаем и решительно осуждаем тех, кто несет ответственность за ужасающие страдания и беды, причиняемые народам Сомали, Либерии, а также Боснии и Герцеговины. По нашему мнению, нежелание претворить в реальность решения Конференции на высшем уровне в Рио-де-Жанейро со временем поставят под угрозу наше общее существование.

Сегодня Организации Объединенных Наций предстоит сыграть, как никогда, важную роль в формировании нового мирового порядка, который строится, с учетом ответственности, в духе Устава и при участии всех государств-членов на благо претворения наших общих устремлений и которому предстоит мобилизовать наши усилия и ресурсы, с тем чтобы обеспечить максимальную отдачу потенциального вклада каждого государства-члена. А потому нашего восхищения и поощрения заслуживает деятельность Генерального секретаря г-на Бутроса Бутроса Гали, который предпринимает усилия по перестройке Секретариата и выступает с инициативами по различным направлениям деятельности Организации Объединенных Наций.

По нашему мнению, важно, чтобы процесс принятия решений в рамках нашей Организации осуществлялся в русле дорогих нам демократических принципов, а органы и механизмы обеспечения социально-экономического развития получили приоритетное внимание, поскольку это позволит обеспечить более эффективное реагирование на основные проблемы, с которыми сталкивается сегодня человечество на завершающем этапе нашего столетия.

Динамичный широкий подход на основе консенсуса, лежащий в основе деятельности Организации в области предотвращения конфликтов и поддержания мира, должен позволить нам уделить особое внимание усилиям, направленным на перестройку социально-экономического сектора, с тем чтобы обеспечить максимально эффективное участие различных агентств нашей системы - а такие шаги уже предпринимаются - согласно докладу Генерального секретаря.

Создание нового, более справедливого и прочного мирового порядка, как представляется, предполагает на национальном уровне решение двойкой основополагающей задачи нашего времени: демократизации и развития.

(Г-н Браганса, Сан-Томе и Принсипи)

Совершенно ясно, что сегодня одним из условий для устойчивого развития, помимо выбора наиболее подходящей модели с учетом исторических и социально-культурных реальностей каждой страны, является создание институтов, способствующих участию народа в управлении обществом и уважению основных прав человека, включая свободный выбор своих руководителей на регулярной основе. Очевидно также, что ввиду высокой зависимости так называемых стран третьего мира от внешнего мира никакое развитие не будет возможным, если не изменить неравные условия обмена, которые ставят огромные усилия многих народов в зависимость от капризов свободного рынка, где решения принимаются исключительно без их согласия.

Бессильные жертвы невидимых сил в мировой экономике, где страны третьего мира играют лишь второстепенную роль, они никогда не смогут решить задачи развития, если в международных экономических отношениях не будут введены справедливые и более гибкие механизмы, чтобы изменить условия участия этих государств в мировой торговле. Для все возрастающей группы таких государств - наименее развитых - надо активизировать международную солидарность путем сотрудничества, которое было бы более созвучно их запросам и больше подходило для специфических нужд каждого из них.

Мы в Сан-Томе и Принсипи полны решимости найти решение этой двусторонней задачи. Поставленные перед лицом необходимости выйти из летаргического состояния, в котором очутилась наша страна, политические силы в Сан-Томе встали на путь перестройки, которая привела к созданию демократического государства с помощью процесса, где основными факторами являются диалог, терпимость, достижение консенсуса и уважение различных точек зрения.

Политический аспект этих усилий попал на благодатную почву по причинам, указанным мною выше, а также потому, что он отвечал чаяниям народа в отношении своего будущего, где ему будут полностью обеспечены все права и гарантии. Я должен, однако, отметить, что основные сдерживающие моменты экономического и финансового характера, стремительное падение уровня жизни и неспособность увидеть свет в конце полного проблем тоннеля будут, несомненно, представлять собой угрозу новому демократическому режиму со всеми вытекающими отсюда последствиями.

(Г-н Браганса, Сан-Томе и Принсипи)

Дилемма, возникающая в результате воздействия невыносимого во всех отношениях кризиса и осуществления демократических принципов, ясно показывает, что настоятельные призывы к демократизации развивающихся стран никогда не превратятся из утопической мечты в нечто конкретное, если они не будут подкреплены новым международным видением, открытым для реалистического решения проблемы задолженности, благоприятного изменения условий торговли и постепенной передачи технологии странам, производящим сырье, что даст им тем самым возможность перестроиться с выгодой для себя.

В истории человечества мало периодов, когда, как сейчас, архитектура политики, экономики, обороны и безопасности подвергается глубоким и значительным изменениям. Разнообразие, сложность и, как и следовало ожидать, непредсказуемость этих перемен представляют собой возможность, которую нельзя упустить, для исправления несоответствия и устранения несправедливости, явившихся детищем постепенно разрушающегося на наших глазах порядка. Мы все осознаем нежизнеспособность миропорядка, чьи контрасты ошеломляют и чье глубокое неравенство является очевидным фактором нестабильности и протеста.

Поэтому мы считаем, что только международные усилия в направлении разумной конвергенции позволят дать ответы, которые смогут удовлетворить законные интересы всех народов мира – задача, в решении которой Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль, роль, которую, как она уже доказала, она может играть через свое вмешательство, становящееся все более престижным, поскольку характеризуется решительностью и прагматизмом и распространяется на многие районы мира.

Несмотря на вновь появившуюся политическую, религиозную и этническую нетерпимость, которая слишком часто превращается в более обширные очаги нестабильности, и несмотря на сохраняющиеся основные симптомы неравенства в сотрудничестве между странами – и сопутствующего неравенства в уровне жизни соответствующих народов – можно констатировать, что мы сделали гигантский шаг вперед. Более скептически настроенные среди нас скажут, что одного шага

(Г-н Браганса, Сан-Томе и Принсипи)

недостаточно, учитывая, какую долгую дорогу нам предстоит пройти, но мы сохранили надежду, что все вместе, освобожденные от чрезмерного и бесплодного эгоцентризма, мы сможем идти вперед по тому трудному пути, который мы для себя необратимо выбрали.

Завтрашний день может быть и не будет таким радужным, но будущее принадлежит миру.

Заседание закрывается в 18 ч. 30 м.